

EDOUARD LECUL

REPRÉSENTANT

LANGON (Gironde)



CUIVRERIES MANUFACTURÉES DE LYON



& FABRIQUE DU COMBUSTIBLE STOKER

GIRODON & Co
CONSTRUCTEURS
BREVETÉS S.G.D.G.
Fondeurs de Cuivre & Bronze

SIÈGE & USINE :

63, Rue Germain, LYON-VILLEURBANNE

R. C. LYON A 27618

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE :

GIRODON CUIVRERIE VILLEURBANNE

TÉLÉPH. : VILLEURBANNE 97-66

MANUFACTURE DE CHAUDRONNERIE

à **VILLEDIEU-LES-POÊLES (Manche)**

DÉPOT : 5^{bis}, Rue des Haudriettes, PARIS (III^e)

TÉLÉPHONE "ARCHIVES" 32-32

Extrait de l'Album Général N° 2



OBSERVATION IMPORTANTE

Il est indispensable, pour éviter toute confusion dans les demandes, d'indiquer le numéro de l'album, le numéro de figure, le numéro de série et d'employer les termes de désignation du présent extrait.

CONDITIONS GÉNÉRALES

Nos marchandises sont vendues prises dans nos magasins, à Paris ou à Villeurbanne, et payables à Villeurbanne.

Elles voyagent aux risques et périls des destinataires, qui, en cas de pertes, avaries ou retards, doivent exercer leurs recours contre les entrepreneurs de transport.

L'emballage pour les colis postaux est facturé comme suit: 6 fr. 05 pour 3 kilogs; 7 fr. 80 pour 5 kilogs et 11 fr. 20 pour 10 kilogs. Ces prix sont pour chaque colis postal non recommandé, feuille postale comprise. — Recommandation: 1 fr. 50 en sus.



CUIVRERIES MANUFACTURÉES DE

GIRODON & C^{IE}

63, Rue Germain - VILLEURBANNE

Registre du Commerce A 27.618 Lyon

Succursale et Dépôt : 5^{bis}, Rue des Haudriettes, PARIS (III^e Arrond^t)

TABLE ALPHABÉTIQUE DES MATIÈRES

	Pages		Pages
Bassinoires à eau ou à braise.....	7	Manchons à eau.....	5
Boîtes à thé.....	19	Manchons à feu.....	2
Bougeoirs anglais.....	7	Marabouts anse cuivre.....	6
Bouilloires diverses.....	19	Passe-Thé.....	16
Bouillottes d'appartements cylindriques, carrées, rondes.....	4-5-6	Pieds fonte p. boule à éponge....	15
Bouillottes de voitures.....	3	Pincés à sucre et à glace.....	17-18
Boules à éponges.....	15	Plateaux à monnaie.....	16
Boules à eau chaude, rondes et ovales.....	5	Plateaux ronds pour limonadiers..	14
Brocs divers.....	21	Pompes de jardin.....	23
Burettes à graisser.....	8-9	Pompes de voitures.....	24
Cafetières à servir.....	14	Pots à crème.....	18-19
Cafetières normandes.....	15	Pots à colle.....	22
Cafetières filtres unitasses.....	17	Pulvérisateurs.....	21
Cafetières brésiliennes.....	17	Réchauds à régulateur.....	12
Cendriers porte-cigares.....	15	Réchauds Rapid' Lyonnais.....	12
Charbons Stoker et Eclair.....	2	Réchauds « Lyonnais ».....	10
Chaufferettes Stoker.....	2	Réchauds « Omnium ».....	12
Chaufferettes de voitures.....	3	Réchauds « Etoile ».....	11
Consoles p. boules à éponge.....	15	Réchauds « Réclame ».....	12
Corbeilles à jetons.....	17	Réchauds « Vantour ».....	11
Corps de lampe (boule à cordon)..	5	Réchauds gamelle de voyage.....	11
Coupes à sucre à pied et s. pied..	17	Réchauds à pétrole « Melhor »..	20
Cuillers à absinthe.....	17	Réchauds de table divers.....	20
Cuillers à glace.....	17	Saturateurs.....	5
Cylindres à eau chaude.....	4	Seaux à glace et à champagne....	14
Dessous de bouteilles.....	16	Seaux pour cuisinières.....	14
Douilles d'entonnoirs.....	22	Seringues à graisser.....	9
Essoreuses à salade.....	13	Seringues de serres.....	23
Flacons fleur d'oranger.....	16	Sous-bocks avec feutre.....	17
Fourneaux à pétrole Melhor.....	20	Soufreuses à dos.....	21
Fourneaux à alcool Eclair.....	13	Soufflets de vigne.....	21
Grilles extensibles de brocs à glace	21	Sucriers avec couvercle.....	18-19
Lances d'arrosage.....	22	Tabourets pour bouillottes.....	6
Mains à bière.....	17	Théières diverses.....	18-19
		Tringles de cuisine.....	13
		Troncs pour cuillers ou argent..	16

COMBUSTIBLE STOKER

ULTIMHEAT[®] Rappelons à nos clients que la marque distinctive de nos boîtes et de nos paquets est particulièrement *la bande couleur rouge brique*; que cette marque, régulièrement déposée, est notre propriété exclusive, et que pour faciliter la vente de nos produits, nous userons du bénéfice de la loi, lorsque nous trouverons des contrefaçons pouvant établir une confusion avec nos fabrications.

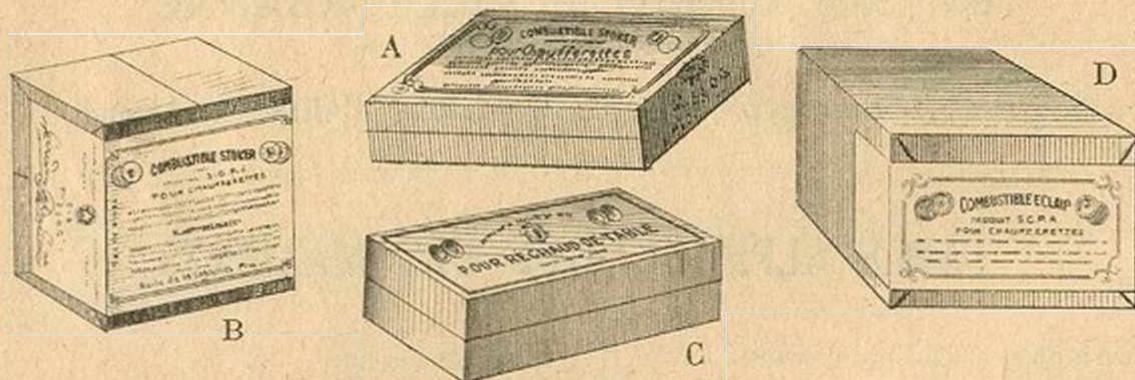


Fig. a — Boîtes de 10 tablettes pour chaufferettes Stoker et manchons, bande rouge brique

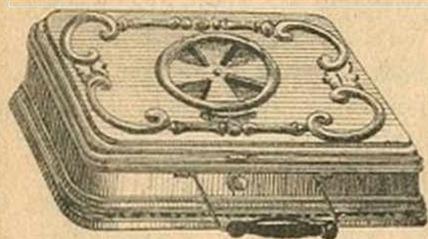
b — Paquets de 10 morceaux pour chaufferettes de voitures, bande rouge brique (paquets Stoker)

c — Boîtes de 24 tablettes pour réchaud de table, bande rouge brique

c — Boîtes de 24 tablettes pour encensoirs, bande rouge brique ..

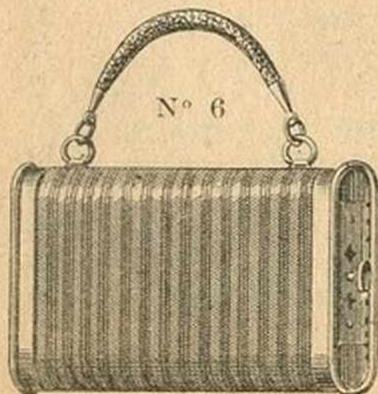
c — Boîtes de 50 tablettes pour encensoirs, bande jaune

d — Paquets de 10 morceaux pour chaufferettes « Eclair », bande rouge brique (paquets Eclair)



CHAUFFERETTES STOKER

Numéros	0000	000	00	0	1	2	3
Dimensions.....	13/18	14/20	13/18	14/20	13/18	14/20	14/20
Cuivre poli.....							
Cuivre nickelé..							



MANCHONS A FEU

- N° 5 Unis, cuivre poli Cuivre nickelé
- N° 5 bis Cannelés, mixtes
- N° 5 bis Cannelés, cuivre poli Cuivre nickelé
- N° 6 Recouverts moquette Bouts nickelés

CHAUFFERETTES DE VOITURES ET AUTOMOBILES

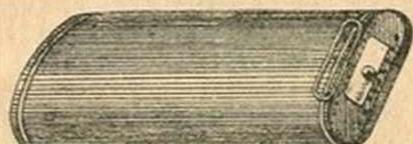


Fig. 7

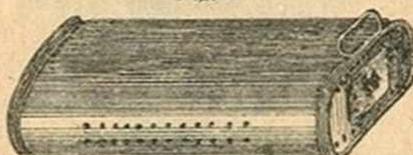


Fig. 7bis



Fig. 8

Fig. 7 et 8. Au charbon Stoker. — Ces chaufferettes sont simplement percées aux extrémités, ce qui donne un faible courant d'air suffisant pour assurer la combustion de notre charbon tendre *Stoker*, lequel s'allume avec une simple allumette.

Fig. 7bis. Au charbon Eclair. — Ces chaufferettes sont non seulement percées aux extrémités, mais encore sur les flancs, ce qui assure un fort tirage nécessaire pour faire brûler notre charbon dur *Eclair*. Pour allumer celui-ci, il faut le mettre dans un foyer ardent afin qu'il s'embrace sur toutes ses faces et à cœur, puis le laisser un instant à l'air avant de l'introduire dans la chaufferette.

Longueur en centimètres....	30	35	40	45	50	55	60	70	80	90	100
FIG. 7. Tôle forte étamée pour charbon <i>Stoker</i>											
FIG. 7bis. Tôle forte étamée, pour charbon <i>Eclair</i>											
FIG. 8bis. Garnie moquette ordinaire.....											
FIG. 8ter. Garnie moquette velouté (pour charbon <i>Stoker</i>).											

Les têtes moulurées en cuivre de nos chaufferettes garnies moquette sont embouties d'une seule pièce et non faites avec des bandes en cuivre rapportées.

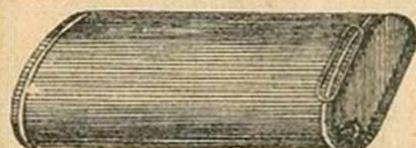


Fig. 10 et 10bis
Tout tôle ou corps tôle bouts cuivre.

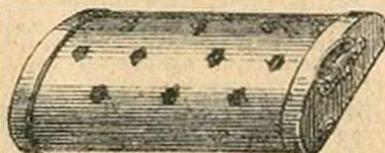


Fig. 1B
Recouvertes moquette veloutée large moulure cuivre.



Fig. 11 et 11bis
Recouvertes moquette ordinaire ou veloutée.

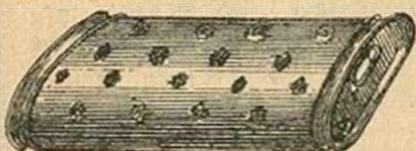


Fig. 2B
Recouvertes moquette veloutée, têtes cuivre embouti.



Fig. 3B
Entièrement recouverte moquette veloutée.

BOUILLOTES POUR VOITURES ET AUTOMOBILES.

Longueur en centimètres.....	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	80
Fig. 10 Tôle forte étamée.....											
— 10bis. Tôle forte étamée, bouts cuivre.											
— 11bis. Bombée, garnie moquet. veloutée.											
— 1 ^B . Plate, — —											
— 2 ^B . Inclinée, — —											
— 3 ^B . — entièrement garnie moquette veloutée.....											

Les têtes moulurées en cuivre de nos bouillottes (fig. 11, 11bis, 1^B et 2^B) sont embouties d'une seule pièce et non faites avec des bandes en cuivre rapportées.



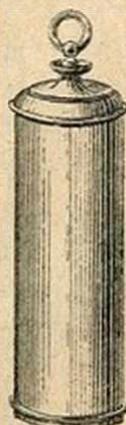
CYLINDRES A EAU CHAUDE



108
pour enfants



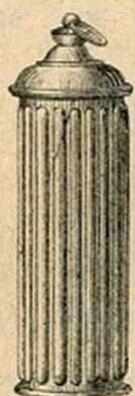
111



112



112 bis



113



113 bis



114



114 bis



12-2

CYLINDRES A EAU CHAUDE	N ^{os}	108	111	112	112 ^{bis}	113	113 ^{bis}	12-2	114	114 ^{bis}
Tous ces cylindres peuvent être montés, soit avec bouchon à raccord droit, soit avec bouchon à cuvette. Sauf indication contraire, ils sont toujours livrés avec bouchon droit.										
Hauteurs totales en m/m		242	295	295	295	302	306	314	310	314
Diamètres en m/m		78	92	92	86	95	96	95	96	94
Tout en aluminium										
Tout en fer-blanc										
Mixtes; tête et fond cuivre jaune, ordinaires										
Mixtes; tête et fond cuivre jaune, extra-forts ou S										
Tout cuivre jaune										
Tout cuivre rouge										
Tout cuivre nickelé										

Les modèles ci-dessus ne sont figurés que pour guider le choix de notre clientèle. Ils ne sont pas exclusifs, et nous fabriquons toute une série de cylindres, soit en articles légers pour vente réclame, soit en articles extra-forts. Nous consulter à ce sujet. Nous recommandons particulièrement l'emploi de nos cylindres 108 E. C. et 112 E. C., modèles emboutis extra-forts, garantis sans soudure.

N^o 12



BOUILLOTES POUR MANCHONS DE DAMES

TABLE 0^m10. — DIAMÈTRE 45 ^m/_m

N^o 12 — Cuivre nickelé (unique)



BOUILLOTES RONDES

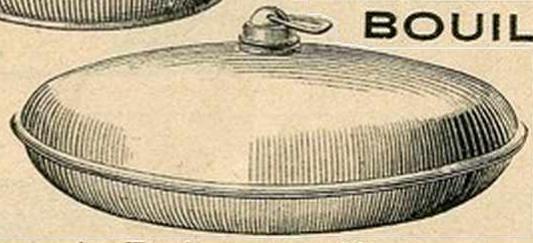
N° 14



Tout fer battu
 Tout en cuivre rouge
 — nickelé

BOUILLOTES OVALES

N°s 15 et 15 bis



1° En longueur 28 c/m

N° 15 Forme bombée, extra-forte
 N° 15 bis Forme extra-bombée, extra-forte

Tôle étamée	C. jaune	C. rouge	C. nickelé

Le modèle 15 bis ne se fait pas en cuivre rouge.

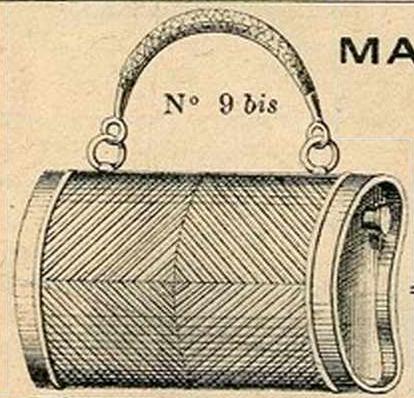
2° En longueur 30 c/m

N° 15 Forme plate, article fort
 N° 15 bis Forme extra-bombée, extra-forte

Tôle étamée	C. jaune	C. nickelé

Le modèle 15 bis ne se fait qu'en tôle étamée.

MANCHONS A EAU CHAUDE

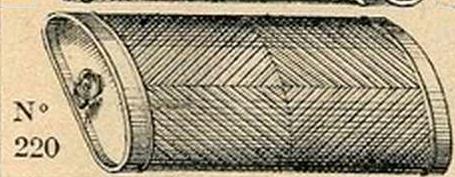


N° 9 bis

N°s 9 Unis, cuivre poli Cuivre nickelé
 9 bis Cannelés, mixtes
 9 bis — cuivre poli Cuivre nickelé
 9 ter Recouverts moquette Bouts nickelés

BOUILLOTES-MANCHONS

N° 220



N° 220

Mixtes, corps fer-blanc, bouts laiton poli
 Tout en cuivre jaune poli
 — — nickelé

SATURATEURS (Diamètre 0^m160)

N° 221



En aluminium poli
 En cuivre jaune poli
 — nickelé
 En cuivre rouge poli

N° 106

CORPS DE LAMPE boule à cordon



Numéros	1	2	3	4
Contenance	0 l. 600	3/4 de l.	1 litre	1 l. 333

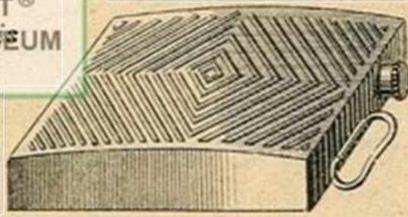
N° 106. Cuivre jaune avec bague
 filetée pour recevoir le bec
 Nickelé, en plus

Avec bouchon de remplissage en plus

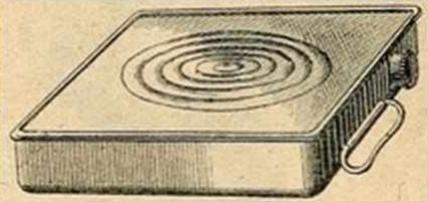
Le diamètre de la partie entrant dans la suspension varie de 106 à 108 ^m/_m.

BOUILLOTTES CARRÉES Nos 17-115 bis - 116.

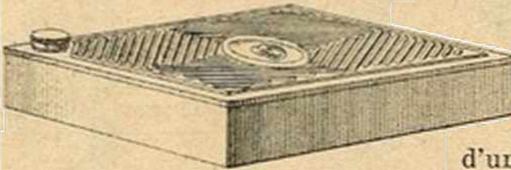
ULTIMHEAT®
No 115 bis
VIRTUAL MUSEUM
A. M.



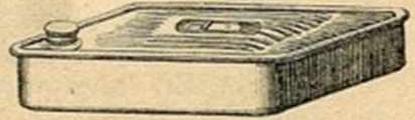
N° 115 bis
N. M.
Embouti
d'une seule pièce



N° 116
A. M.



N° 116
N. M.
Embouti
d'une seule pièce



LONGUEUR 0^m22. — LARGEUR 0^m19

Les bouillottes 115 bis et 116 A. M. se font en fer-blanc, cuivre rouge, cuivre jaune et cuivre nickelé.

Les bouillottes 115 bis et 116 embouties se font en tôle étamée extra-forte, en cuivre jaune et cuivre nickelé.

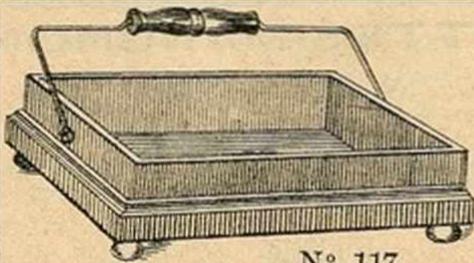
La bouillotte 115 bis A. M. avec dessus uni prend le N° 17.

A. M
17-115 bis-116

Modèle embouti 115 bis-116

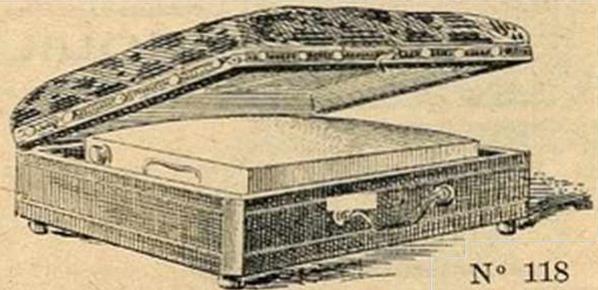
- Tout en fer battu
- Tout cuivre rouge
- Tout cuivre jaune
- Tout cuivre nickelé

TABOURETS-BOUILLOTTES



N° 117

Bois, façon noyer
Pour bouillottes carrées 116 A. M. ou N. M.



N° 118

Garnis moquette veloutée
Pour bouillottes carrées 17 et 115 bis
A. M. ou N. M.

MARABOUTS LYONNAIS, dits COQUEMARS



N° 35

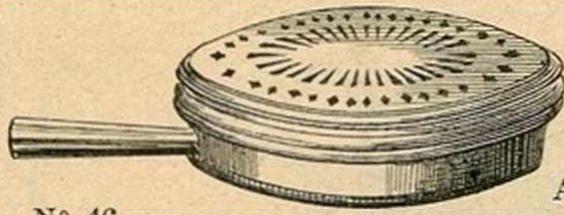
En cuivre rouge, étamé à l'intérieur, ou en cuivre rouge entièrement étamé dedans et dehors

4 tasses	6 tasses	8 tasses	10 tasses	12 tasses	16 tasses	20 tasses
3/4 litre	1 lit. 1/4	1 lit. 1/2	2 lit. 1/4	2 lit. 3/4	3 lit. 1/2	4 lit. 1/2

Prix



BASSINOIRES A BRAISE, en Cuivre rouge

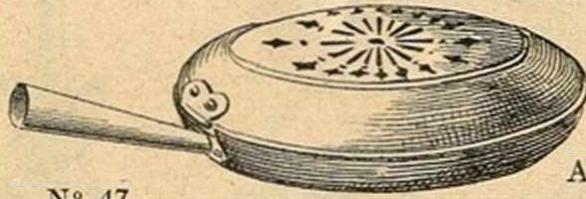


BASSINOIRE ORDINAIRE

en 24 c/m en 26 c/m

N° 46

Article fort ..

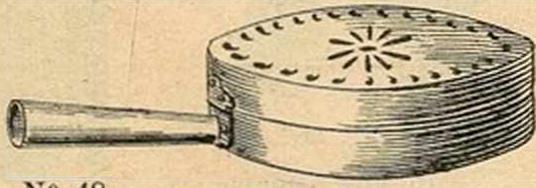


BASSINOIRE LENTILLE

en 25 c/m en 28 c/m

N° 47

Article fort ..



BASSINOIRE GAUDINAT

en 25 c/m en 28 c/m

N° 48

Article fort ..

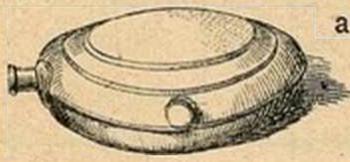
Manches pour Bassinoires



La pièce

BASSINOIRES RONDES A EAU CHAUDE

avec manche bois vernis

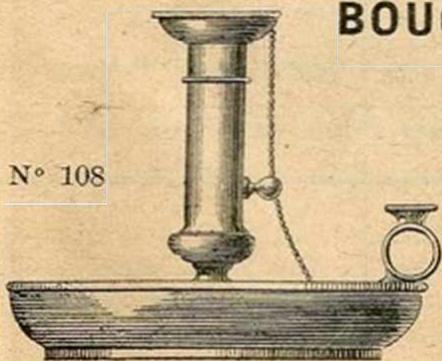


N° 110

- N° 110 — En fer battu
- En cuivre rouge poli
- jaune
- Nickelage en plus



BOUGEOIRS ANGLAIS à cuvette repoussée



N° 108

- Numéros
- Diamètre de la cuvette en c/m.
- Cuivre jaune poli
- Nickelage
- Poucette seule

	1	2	3	4
Diamètre de la cuvette en c/m.	12	14	16	18
Cuivre jaune poli				
Nickelage				
Poucette seule				

BURETTES A GRAISSER

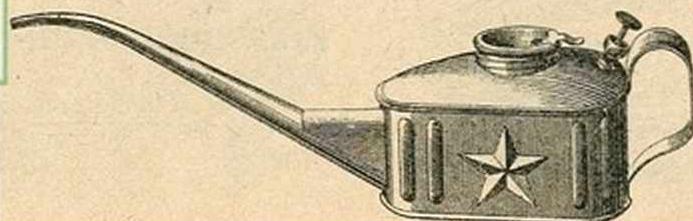


Fig. 301. — Burette "Etoile" à piston
(modèle déposé)

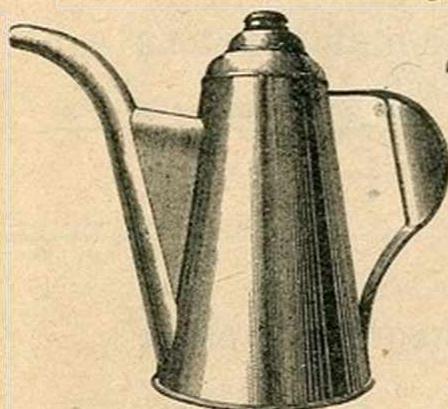


Fig. 304.
Burette à valvoline

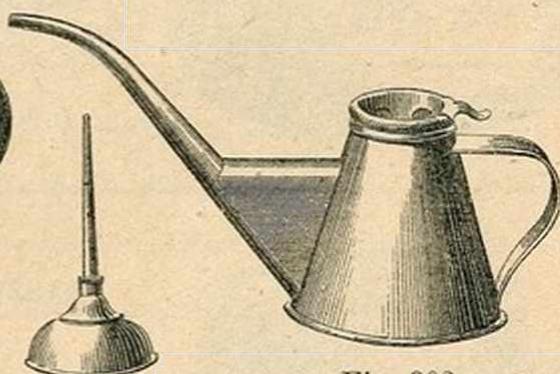


Fig. 302.
Burette conique
Burette pour machine à coudre

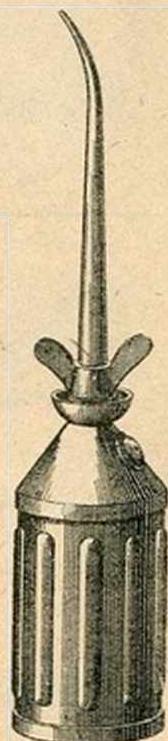


Fig. 303
Burette cylindrique

Fig. 301 Burettes "ÉTOILE" à piston MODÈLE DÉPOSÉ	Numéros	1	2	3	4	5	
	Contenance en grammes ...	125	250	350	550	800	
	Prix en fer-blanc fort						
Fig. 302 Burettes coniques	Numéros	1	2	3	4	5	6
	Contenance en grammes ...	100	150	200	250	400	500
	Prix en fer-blanc						
Fig. 303 Burettes cylindriques article extra-fort	Numéros	1	2	3	4	5	6
	Contenance en grammes ...	125	150	220	320	420	500
	Prix en tôle étamée						
Fig. 304 Burettes à valvoline	Numéros	1	2	3	4		
	Contenance en grammes ...	500	1000	1500	2000		
	Prix en tôle étamée						
Fig. 305 Burettes "Machine à coudre"	Numéros	1	2				
	Contenance en grammes ...	20	40				
	Prix en fer-blanc poli						
	Prix en laiton poli						

BURETTES A GRAISSER

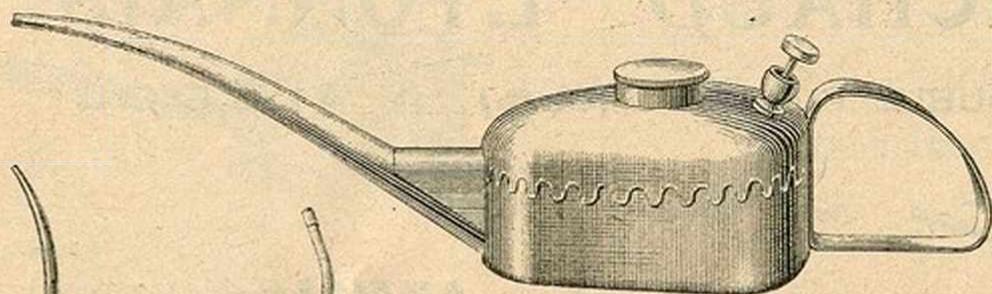


Fig. 301 bis. — Burette "Etoile" à piston (modèle tout tôle emboutie)

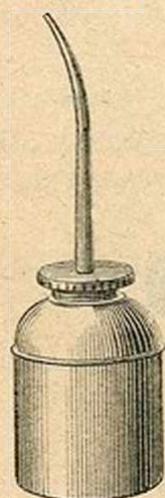


Fig. 306
Modèle unique
à fond cloquant.

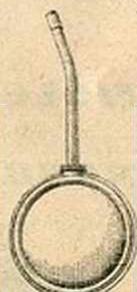


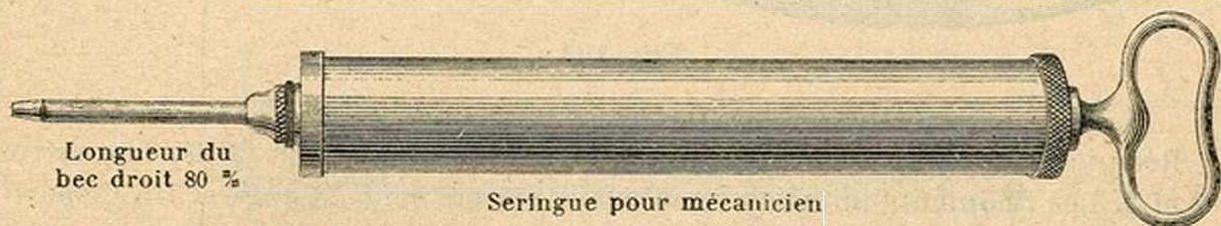
Fig. 307
Burette pour vélo
tout cuivre jaune



Fig. 308
Burette pour moto
tout cuivre jaune



Bec de rechange
pour seringue de mécanicien,
longueur 200 %.



Longueur du
bec droit 80 %

Seringue pour mécanicien

	Numéros	1	2	3
Fig. 301 bis Burettes "ÉTOILE" à piston (modèle tout tôle emboutie).	Contenance en gramm.	200	350	500
	Prix, en tôle étamée...			
Fig. 306 Burettes "AGRICOLES" (modèle unique à fond cloquant).	Contenance en gramm.	300		
	Prix, en fer blanc fort.			
Fig. 307 Burettes pour vélos à parois cloquantes.	Contenance en gramm.	15		
	Prix, en cuivre jaune..			
	Prix, en fer blanc.....			
Fig. 308 Burettes pour motos à parois cloquantes.	Contenance en gramm.	40		
	Prix, en cuivre jaune .			
	Prix, en fer blanc			

Seringues de mécanicien longueur avec son jet droit : 360 %; diamètre : 30 %.
Prix, y compris le bec de rechange :

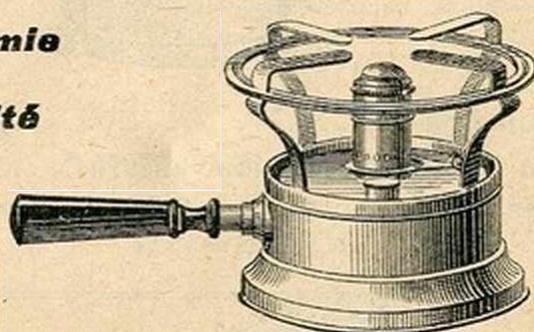
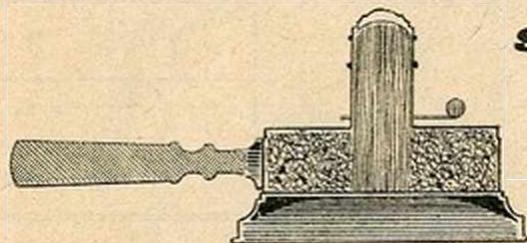
RÉCHAUD "ÉTOILE" feutré

en cuivre jaune ou nickelé

Pour éviter que la mèche brûle à sec et charbonne veiller à ce que le réchaud soit toujours suffisamment rempli. Une fois éteint mettre le bouchon sur le bec pour éviter l'évaporation.

Économie

Sécurité



N° 231 Taille unique : 0^m140

Tout cuivre jaune, support tôle étamée

Tout cuivre nickelé

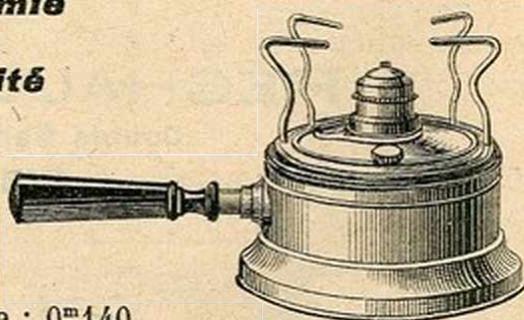
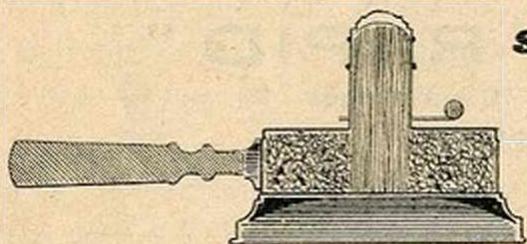
RÉCHAUD "LE VAUTOUR" feutré

en cuivre jaune ou nickelé

Pour éviter que la mèche brûle à sec et charbonne veiller à ce que le réchaud soit toujours suffisamment rempli. Une fois éteint mettre le bouchon sur le bec pour éviter l'évaporation.

Économie

Sécurité



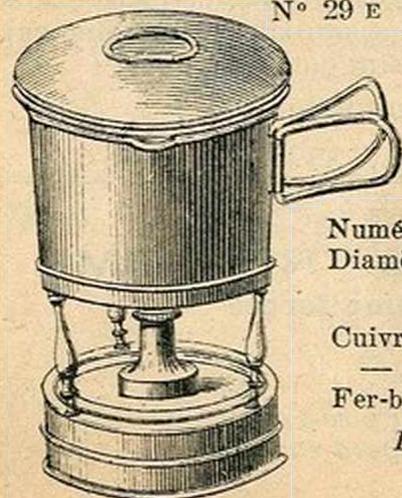
Taille unique : 0^m140

Tout cuivre jaune, support tôle étamée

Tout cuivre nickelé

N° 29 E

RÉCHAUDS DE VOYAGE, GAMELLE



Numéros

Diamètres

Cuivre rouge poli

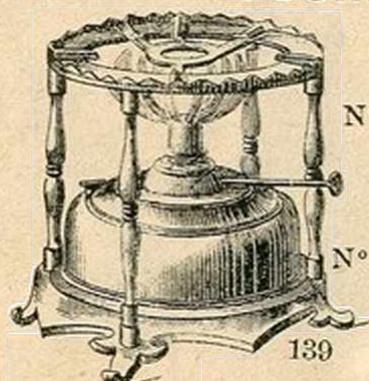
— nickelé

Fer-blanc poli

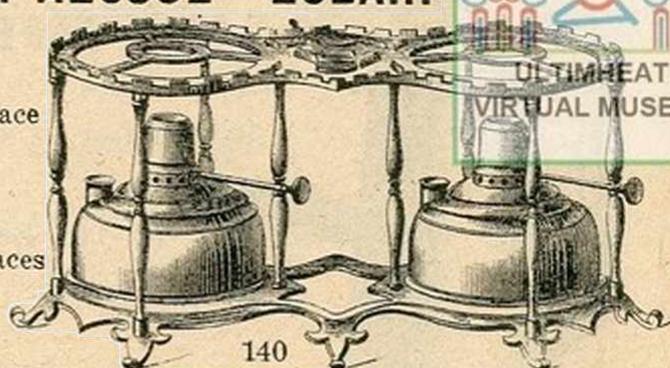
	0	1	2	3	4
0 ^m 09	0 ^m 10	0 ^m 11	0 ^m 12	0 ^m 14	

En fer-blanc poli, ces réchauds ne se font qu'en n^{os} 1 et 2.

FOURNEAUX A ALCOOL "ECLAIR"



N° 139 — 1 Place



N° 140 — 2 Places

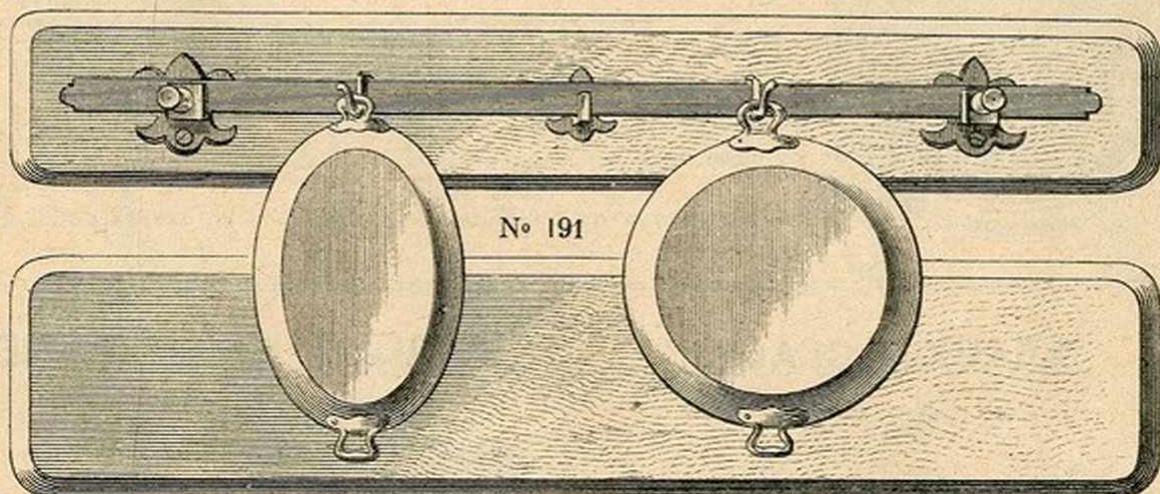
139

140

Fourneau à 1 place, cuivre poli, support nickelé .....	.....
— — — cuivre nickelé, — .....	.....
— 2 places, cuivre poli, — .....	.....
— — — cuivre nickelé, — .....	.....

TRINGLES DE SUSPENSION D'USTENSILES DE CUISINE

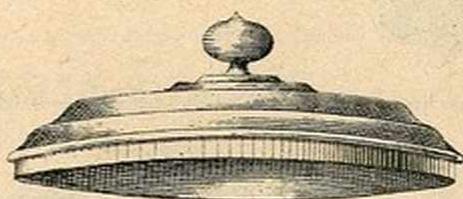
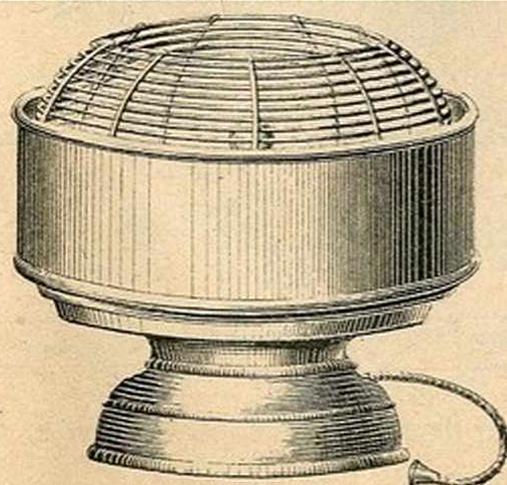
Ce système, très simple, se compose d'une tringle fixée sur des supports et sur laquelle couissent des crochets mobiles, d'où suppression des clous et avantages de distancer à volonté et instantanément les objets accrochés.



N° 191

N° 191	Tringles fortes plates en cuivre jaune de 0 ^m 50 à 3 ^m .	le mètre
N° 192	Supports d'extrémité en cuivre jaune fondu	la pièce
N° 193	— intermédiaire ou milieu en cuivre j. fondu	—
N° 194	Crochets simples de suspension	— — —
N° 194 ^{bis}	— doubles de suspension	— — —
	Vis à bois laiton pour fixer les supports.....	la douzaine

POLI	NICHELÉ



ESSOREUSES A SALADES

N° 195 0 Zinc verni granité.....

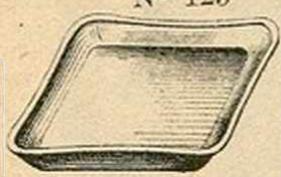


N° 124

DESSOUS DE BOUTEILLE

N° 124 — Maillechort extra-blanc, à godrons, 0^m15 ..

N° 125

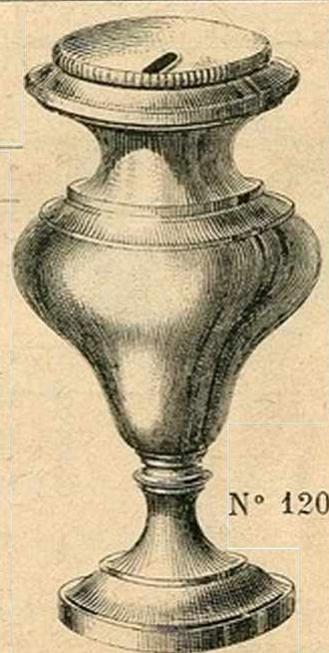


PLATEAUX A MONNAIE rectangulaires

N° 125 — Cuivre nickelé, angles arrondis 0^m13×0^m10 ..

TRONCS MÉDICIS nickelés

Troncs en cuivre nickelé p^r argent, haut. 300 ^m/_m ..
 — — — — — p^r cuillers, — ..

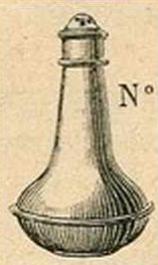


N° 120

FLACONS Fleur d'Oranger

avec billes acier pour fermeture

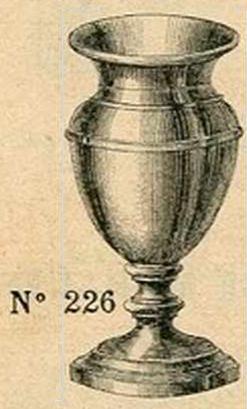
En cuivre nickelé



N° 100

TRONCS à cuillers

en cuivre nickelé

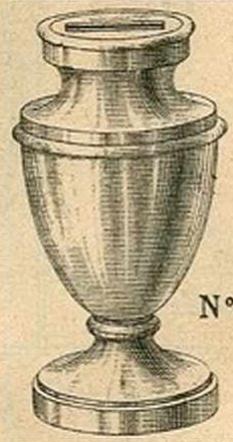


N° 226

N°s	Hauteur	Prix
1....	200 ^m / _m....	.....
2....	250 ^m / _m....	.....
3....	300 ^m / _m....	.....

TRONCS " LYONNAIS

à monnaie
cuivre nickelé



N° 89

Hauteur : 160 ^m/_m
 Pied rond uni
 Pied fondu Louis XV.

TRONCS à monnaie

en cuivre nickelé



N° 225

N°s	Hauteur	Prix
1....	200 ^m / _m....	.....
2....	250 ^m / _m....	.....
3....	300 ^m / _m....	.....

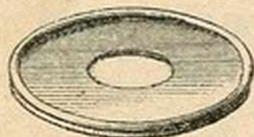


N° 96 bis

PASSE-THÉ vannerie argenté

pour toutes Théières

La pièce



N° 135



SOUS-BOARDS

en cuivre nickelé

Complet avec feutre

Feutre seul

ULTMHEAT®

VIRTUAL MUSEUM



CUILLERS A ABSINTHE

N° 132 Cuivre nickelé..... la douz :

COUPES A SUCRE A PIED REPOUSSÉ

en cuivre nickelé

N° 127



Diamètre en %m... ..

9

10

11

13

Prix :

N° 130



COUPES A SUCRE, plates, bordées

Diamètre en mm

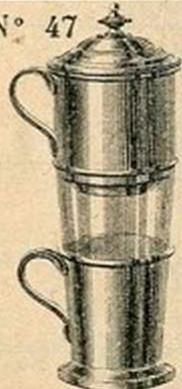
62

72

82

Prix :

N° 47



CAFETIÈRES UNITASSES

En cuivre nickelé

En fer-blanc nickelé

MAIN A BIÈRE

avec Grille et Couteau

N° 220



CAFETIÈRES BRÉSILIENNES

En cuivre nickelé

En fer-blanc nickelé

N° 47 bis



Main complète, en cuivre nickelé.

— en maillechort extra-blanc.

CORBEILLES A JETONS

N° 126

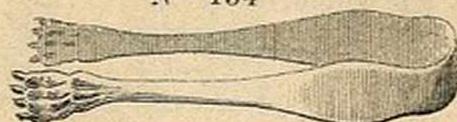


Aluminium poli

Cuivre jaune poli

Cuivre jaune nickelé

N° 134

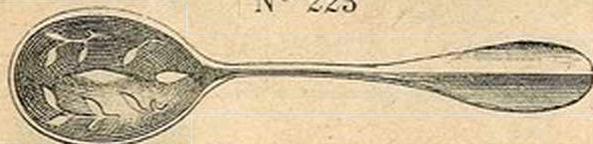


PINCES A GLACE

en métal blanc argenté

La pièce :

N° 223



CUILLERS A GLACE

ovales en métal blanc argenté

La pièce :

N° 222



CUILLERS A GLACE

rondes en cuivre nickelé

Non percées, la pièce :

percées, la pièce :



N° 34

THÉIÈRES A FILTRE-INFUSEUR

cuivre nickelé, poignée isolante



Numéros	1	2	3
Contenances	1/4 lit.	1/2 lit.	3/4 lit.
Cuivre nickelé			



N° 212

POTS A CRÈME

En cuivre nickelé N° 1. _____

— — N° 2. _____



N° 213

SUCRIERS

En cuivre nickelé N° 1. _____

— — N° 2. _____



N° 33

THÉIÈRES anse ronde isolante

Nombre de tasses....	1	2	4	6	8
Cuivre rouge					
— nickelé					



N° 324

POTS A CRÈME

assortissant les Théières fig. 33

Numéros.....	1	2
Contenance.....	0L30	0L40
Cuivre poli		
— nickelé.....		



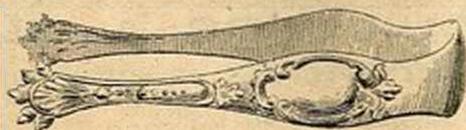
N° 325

SUCRIERS

assortissant les Théières fig. 33

Numéros.....	1	2
Diamètre.....	65 %	75 %
Cuivre poli		
— nickelé.....		

N° 129



PINCES A SUCRE

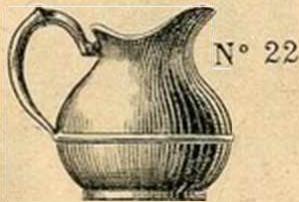
en cuivre argenté

La pièce : _____



THÉIÈRES LYONNAISES

Numéros	1	2
Contenances	1/2 lit.	3/4 lit.
Cuivre rouge		
Cuivre nickelé		



POTS A CRÈME

Fig. 22. N° 1.....
 — N° 2.....

	Cuivre rouge	Cuivre nickelé
Fig. 22. N° 1.....		
— N° 2.....		

SUCRIERS AVEC COUVERCLES

cuivre nickelé



N° 128

Numéros	0	1	2	3	4
Diamètre en m/m...	60	75	90	105	120
Prix :					



N° 30

BOUILLOIRES ordinaires

Numéros.....	1	2	3	4	5	6
Contenance ...	3/4 del.	1 l.	1 l. 1/2	2 l.	3 l.	4 l.
N° 30 Cuivre rouge ..						
— — jaune ..						
— — nickelé.						



BOUILLOIRES Berzélius

Numéros.....	1	2	3	4	5
Contenance....	3/4 de l.	1 l. 1/2	2 l.	3 l.	4 l.
N° 31 Cuivre rouge..					
— — jaune..					
— — nickelé.					



N° 21

BOITE A THÉ

Modèle unique — HAUTEUR 125 m/m

Diamantée

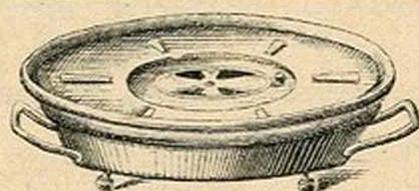
Unie

	Cuivre jaune	Cuivre nickelé
Diamantée		
Unie		



RÉCHAUDS DE TABLE

se chauffant au combustible Stoker ou à l'alcool



N° 18

SERIE 1 ROND

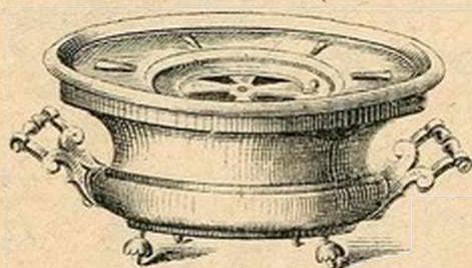
anses et pieds unis

Cuivre jaune poli

Cuivre jaune nickelé ...

Diamètre en centimètres		
21	23	25

Supplément pour lampe à alcool, pour tous les N°



N° 21

MEDICIS ROND

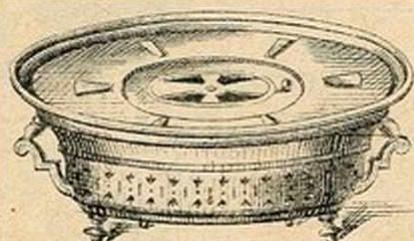
anses et pieds ciselés

Cuivre jaune poli

Cuivre jaune nickelé

Diamètre en c/m.	
23	25

Supplément pour lampe à alcool, pour tous les N°



N° 22

RONDS A GALERIES

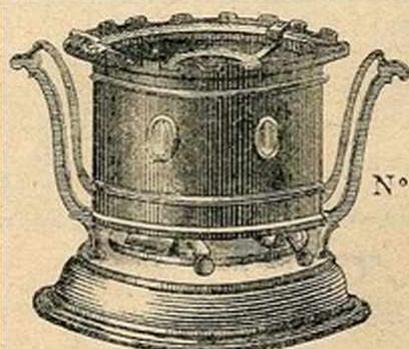
Cuivre jaune poli

Cuivre jaune nickelé ...

Diamètre en centimètres		
19	21	23

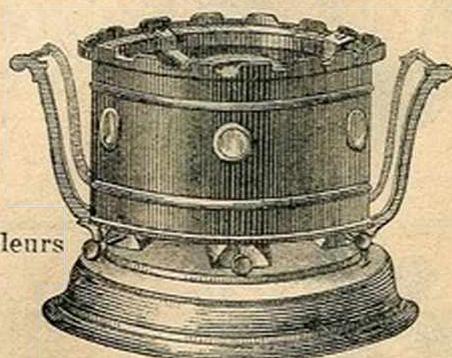
Supplément pour lampe à alcool, pour tous les N°

FOURNEAUX A PÉTROLE "LE MELHOR"



N° 130 — 2 Brûleurs

N° 130 -- 3 Brûleurs



RECIPIENT
CUIVRE

DÉSIGNATION

Fourneau complet, récipient cuivre poli, corps tôle vernie

— — — — — corps cuivre poli

Supplément pour couronne et croisillon émaillés

2 Brûleurs	3 Brûleurs



N° 230

GRILLES EXTENSIBLES DE BROCS A GLACE

0^m100×0^m135

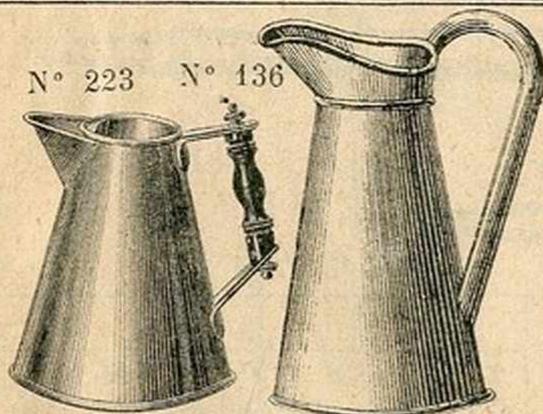
Cuivre nickelé



N° 223 N° 136

BROCS DE TOILETTE

N° 223. Cuivre nickelé, poignée palissandre (taille unique). Contenance 1 lit. 1/4.



N° 136. Tout en cuivre jaune.

— — nickelé

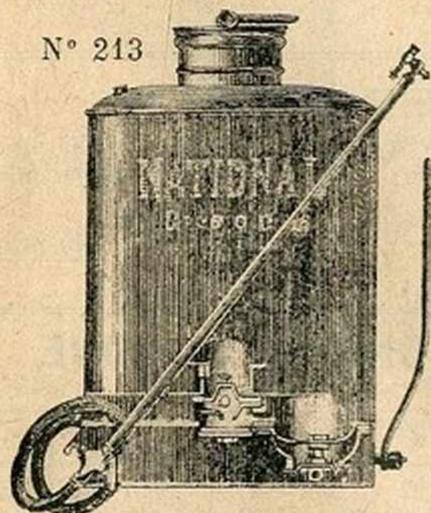
2 litres	3 litres

PULVÉRISATEURS ET SOUFREUSES

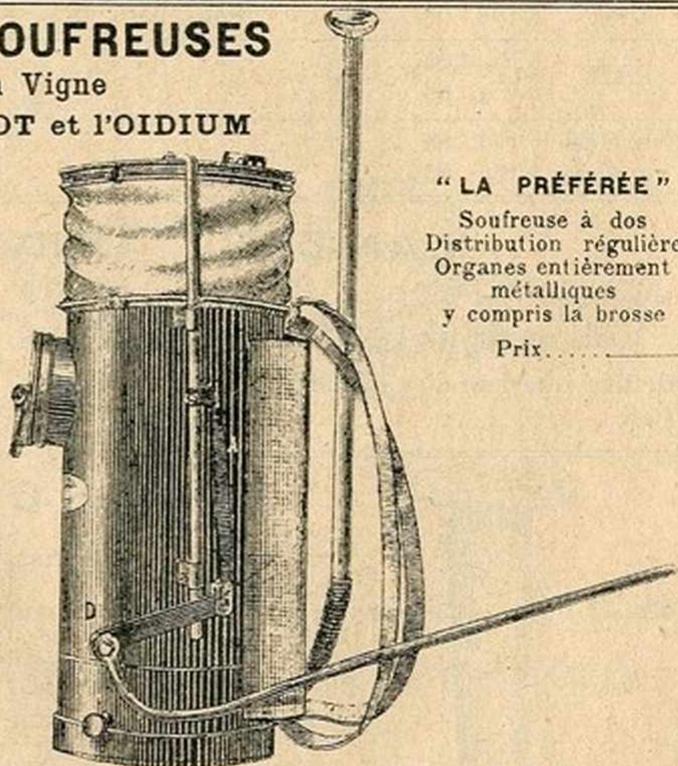
Pour le Traitement de la Vigne

Contre le MILDIOU, le BLACK-ROT et l'OIDIUM

N° 213



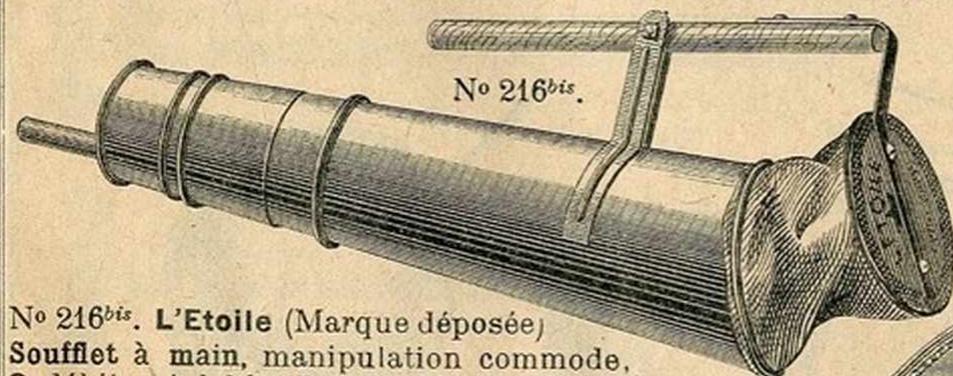
"LE NATIONAL" Pompe à diaphragme
Couvercle avec joint caoutchouc; Récipient
démontable. Boîte à soupape indépendante.
Breveté S. G. D. G. Prix



"LA PRÉFÉRÉE"
Soufreuse à dos
Distribution régulière
Organes entièrement
métalliques
y compris la brosse
Prix

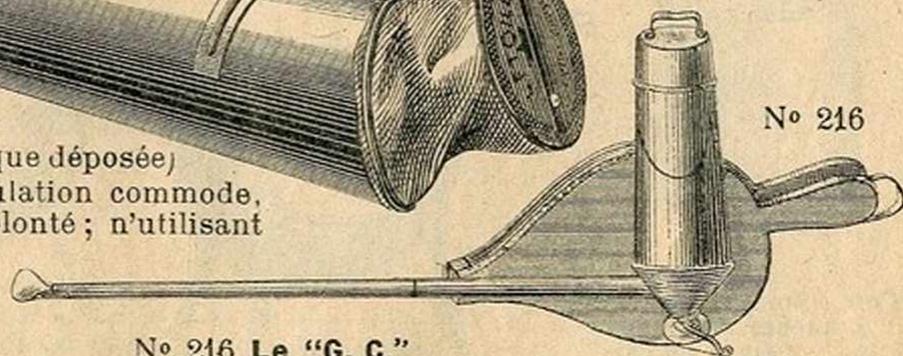
SOUFFLETS DE VIGNE

N° 216^{bis}.



N° 216^{bis}. **L'Etoile** (Marque déposée)
Soufflet à main, manipulation commode,
3 débits réglables à volonté; n'utilisant
dans son emploi
qu'une seule main.

N° 216



N° 216 **Le "G. C."**

Appareil perfectionné simple et robuste; à hélice intérieure; supérieur
à toutes les imitations qui en ont été tentées.



LANCES D'ARROSAGE

cuiivre jaune poli

Fig. 84 Sans robinet, jet simple.

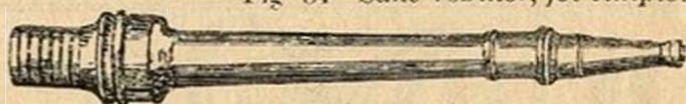
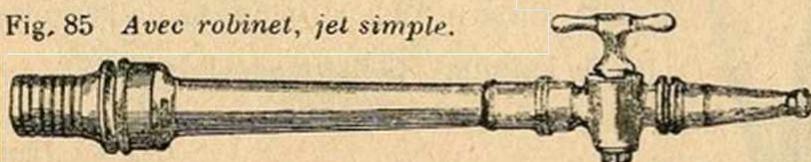
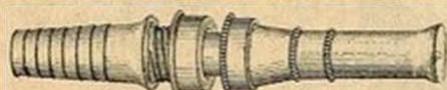


Fig. 85 Avec robinet, jet simple.



NUMÉROS des jets ..	1		2		3		4		5		6	
Orifice des raccords m/m.	16	18	20	22	25	27	30	32	35	40	45	50
Longueur } Fig. 84.....	325	350	350	400	400	470	470	540	555	620	665	690
totale } Fig. 85.....	375	400	400	460	460	535	535	615	630	700	750	775
PRIX } Fig. 84.....												
} Fig. 85.....												
Nickelées } Fig. 84.....												
en plus } Fig. 85.....												

LANCES " UNIVERSELLES "



formant successivement jet droit, jet pulvérisateur ou jet pomme par simple rotation de l'extrémité molletée.

Orifice intérieur des raccords.....	12	14	16	18	20 m/m
Prix					

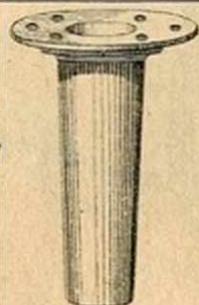
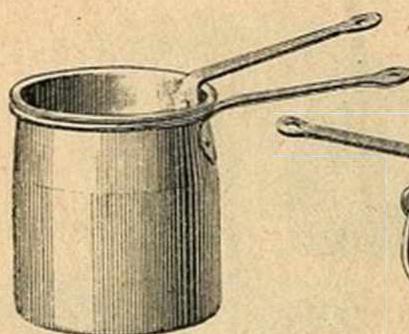


Fig. 77

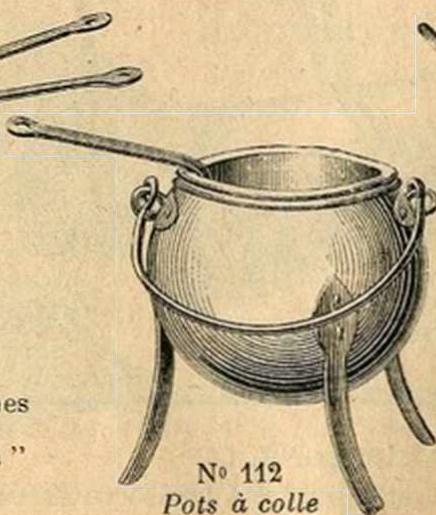
DOUILLE D'ENTONNOIR FONDUE

NUMÉROS	3	4	5	6	7	8	9
Orifice de sortie.... m/m	20	22	25	27	29	32	35
PRIX..... la pièce							
Nickelée en plus.....							

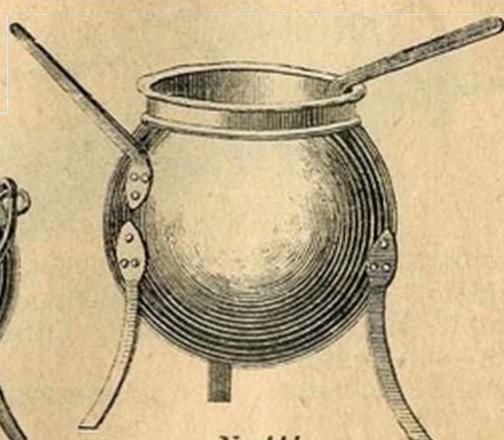
POTS A COLLE



N° 117
Pots à colle cylindriques
2 queues, sans pied
dits " Pots Lyonnais "



N° 112
Pots à colle
à anse et à queue



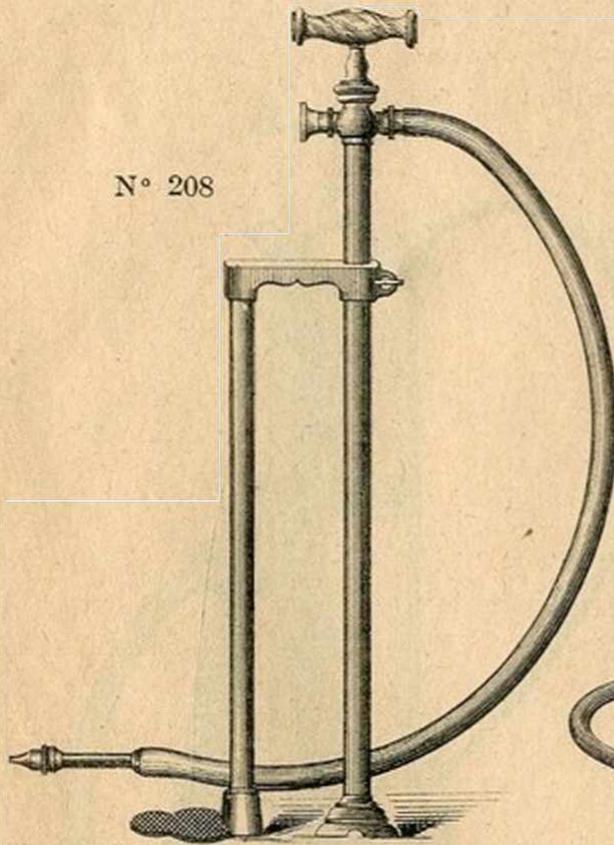
N° 114
Pots à colle
à pieds et à 2 queues

POMPES D'ARROSAGE

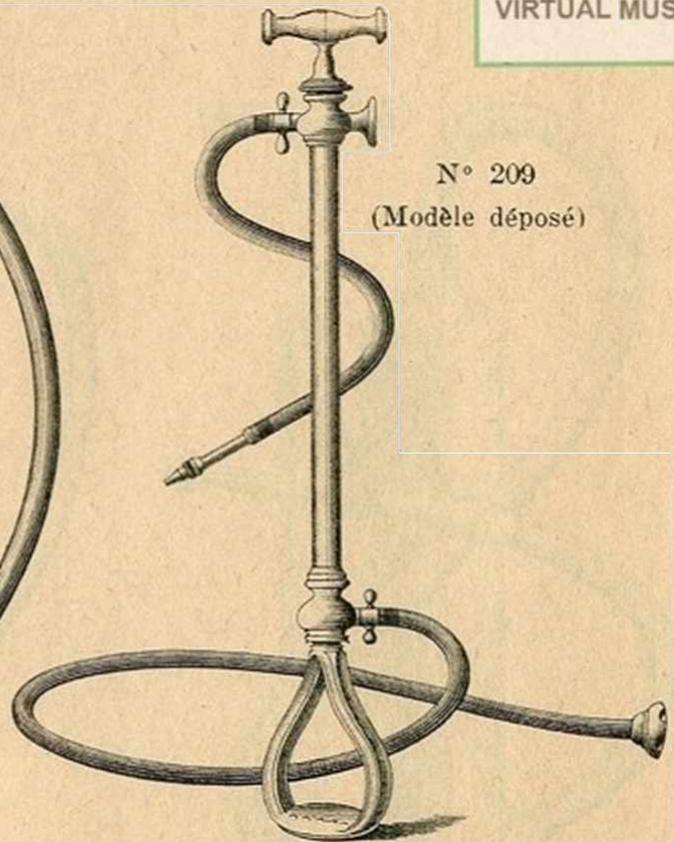
pour lavage de voitures, arrosage des cours, trottoirs, allées, etc.



N° 208



N° 209
(Modèle déposé)

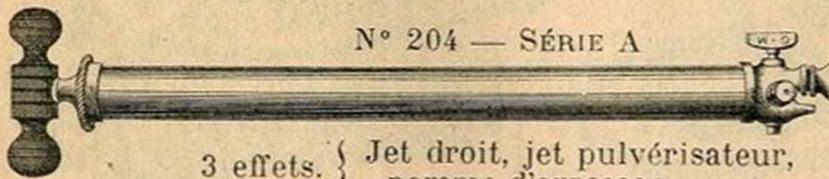


- N° 208 — Pompe à pédale ou américaine, à jet continu, 2 effets, jet droit et jet pulvérisateur. Projection 12 mètres
- N° 209 — Pompe à étrier ou française, à jet continu, 2 effets, jet droit et jet pulvérisateur. Projection 12 mètres

SERINGUES POUR JARDINS ET SERRES

TOUTES EN CUIVRE, CONSTRUCTION SUPÉRIEURE

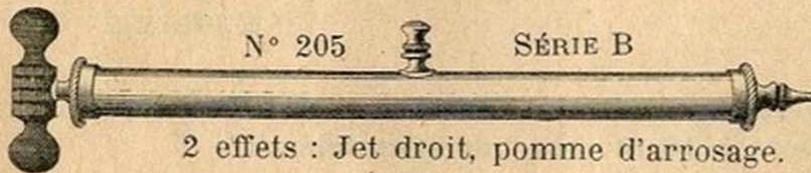
Brevetées S. G. D. G.



N° 204 — SÉRIE A

3 effets. } Jet droit, jet pulvérisateur,
pomme d'arrosage.

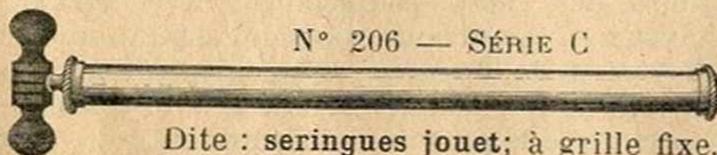
N°s	Diamètres	Prix
1	Corps de 27 $\frac{m}{m}$.	
2	Corps de 37 $\frac{m}{m}$.	



N° 205 SÉRIE B

2 effets : Jet droit, pomme d'arrosage.

N°s	Diamètres	Prix
1	Corps de 25 $\frac{m}{m}$.	
2	Corps de 30 $\frac{m}{m}$.	
3	Corps de 33 $\frac{m}{m}$.	



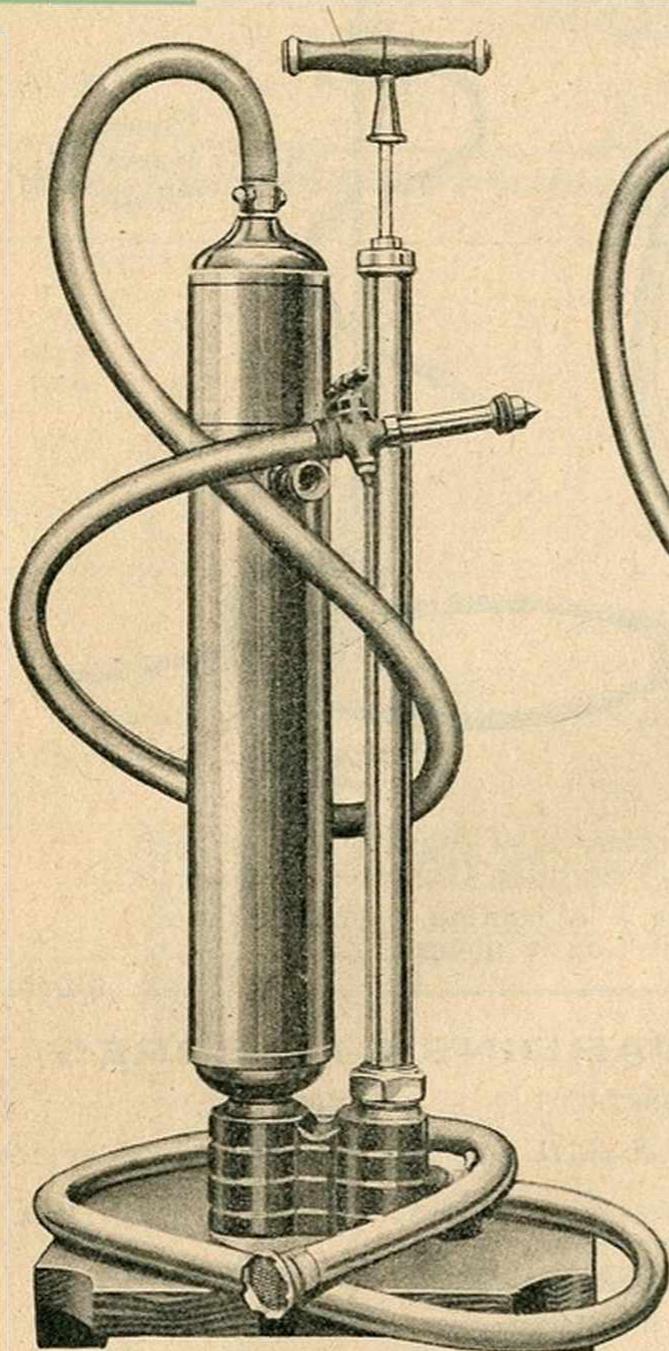
N° 206 — SÉRIE C

Dite : seringues jouet; à grille fixe.

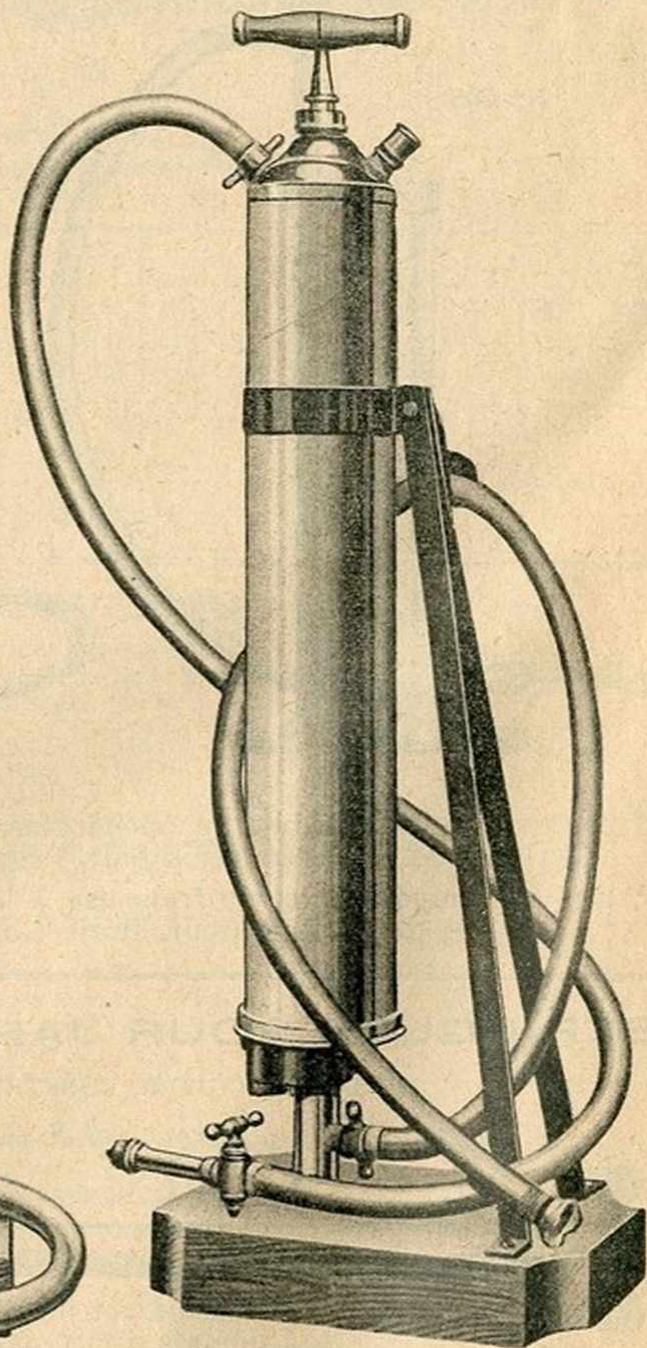
N°s	Diamètres	Prix
1	Corps de 13 $\frac{m}{m}$.	
2	Corps de 16 $\frac{m}{m}$.	
3	Corps de 20 $\frac{m}{m}$.	
4	Corps de 23 $\frac{m}{m}$.	



POMPES



“ EXCELSIOR ”



“ ÉTOILE ”

**Pompes les plus puissantes, les plus robustes, les plus simples.
Refoulement à 18 mètres horizontalement.**

Ces pompes, tout en cuivre jaune poli, sont destinées au lavage des voitures, arrosage des cours, des trottoirs, des allées, badigeonnage à la chaux, etc. Elles sont livrées avec deux tuyaux en caoutchouc, un pour l'aspiration, l'autre pour le refoulement, chacun de 1 m. 25 de longueur; le refoulement se termine par une petite lance à robinet. On peut y adapter soit le jet droit, soit le jet pulvérisateur. Pour obtenir le brouillard le plus fin, interposer entre la lance et le jet droit le raccord fondu vissé sur le corps de pompe.



ULTIMHEAT®
VIRTUAL MUSEUM

Consulter les Albums Spéciaux

1. Pour les

ARTICLES DE FEUX

CHENETS, GALERIES, PELLERES, PINCETTES, PARE-ÉTINCELLES,
ROTONDES, ÉCRANS, ÉVENTAILS, ETC., ETC.

2. Pour les

ARTICLES DE MÉNAGE

CHAUFFERETTES ET CHARBON STOKER, CHAUFFERETTES ET
BOUILLOTES DE VOITURE, BOUILLOTES CHAUFFE-LIT :
CYLINDRIQUES, CARRÉES, RONDES, OVALES. — BASSINOIRES,
RÉCHAUDS DE TABLE, RÉCHAUDS A ALCOOL, FOURNEAUX
A ALCOOL ET AU PÉTROLE. — THÉIÈRES, BOUILLOIRES,
COQUEMARDS, MARABOUTS. — BATTERIE DE CUISINE POUR
JOUETS D'ENFANTS. — ESSOREUSES A SALADE, POMPES ET
SERINGUES DE SERRES ET DE JARDINS, ETC., ETC.

3. Pour les

ARTICLES DE LIMONADIERS

BOULES A ÉPONGE ET A LINGE. — TRONCS, PLATEAUX A MONNAIE,
CORBEILLES A JETONS, CAFETIÈRES A SERVIR, SUCRIERS,
SOUS-BOCK, DESSOUS DE BOUTEILLES, PLATEAUX,
SEAUX A GLACE, PINCES A GLACE ET A SUCRE, ETC., ETC.

4. Pour la

CHAUDRONNERIE CUIVRE ROUGE

Mécanique et au Marteau

Fabrication spéciale de l'usine de Villedieu

CASSEROLES, SAUTEUSES, COUPES LYONNAISES, COPETTES,
BRAISIÈRES, POISSONNIÈRES, ECUMOIRES, POCHONS, PLATS
RONDs ET OVALES, BASSINES A CONFITURE, A OEUFS ET A SIROP,
CHAUDRONS, MARMITES. — POTS A COLLE, ETC., ETC.

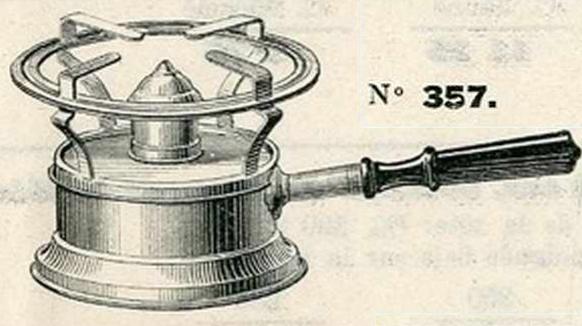
GIRODON & C^{ie}

63, Rue Germain — VILLEURBANNE (Rhône)
Téléphone : Villeurbanne 97-66

SUCCESSOR et DÉPOT : 5 bis, Rue des Haudriettes, PARIS (III^e Arrondissement)

R. C. : A. 27618 LYON

Supplément à l'Extrait "QUINCAILLERIE" N° 2 - Nouveautés 1934

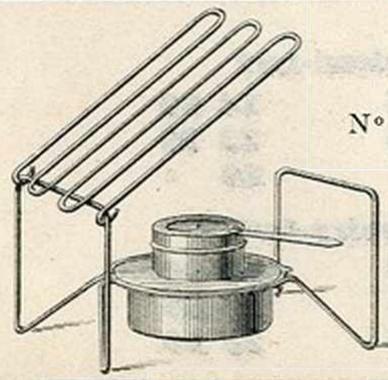


N° 357.

N° 357. RECHAUD à alcool "LE PARFAIT" feutré
avec régulateur de flamme
Inexplosibilité absolue.

C. Jaune
9 75

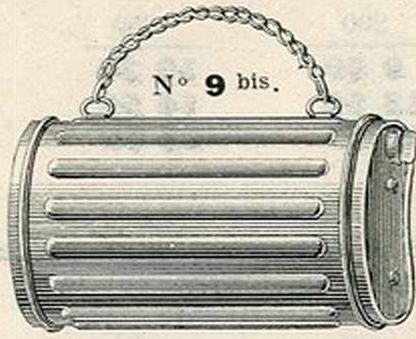
C. Nickelé
11 75



N° 358.

N° 358. RECHAUD à alcool "VA-VITE", sans mèche
lampe cuivre poli, monture fil de fer étamé.

Modèle unique..... **4 90**



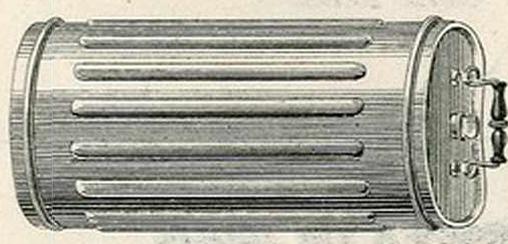
N° 9 bis.

MANCHONS N° 9 bis à eau, bouchon de côté

Largeur de la tête: $\frac{m}{m}$ 130 × 70
avec poignée chaînette sur le côté.

Longueur $\frac{m}{m}$	200	230	250
------------------------------	-----	-----	-----

1° Article demi-fort			
Mixtes	9 50	9 90	10 20
C. Jaune.....	13 »	13 40	13 70
C. Nickelé.....	15 »	15 40	15 70
2° Article extra-fort			
Mixtes	10 60	11 »	11 55
C. Jaune.....	14 10	14 50	15 05
C. Nickelé.....	16 10	16 50	17 05



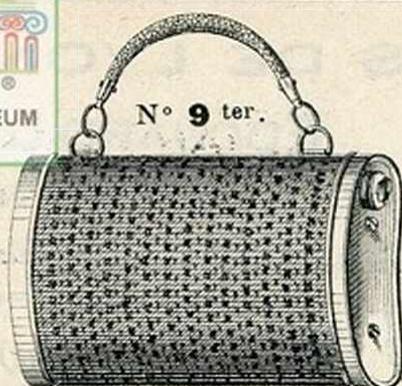
N° 220.

MANCHONS N° 220 à eau, bouchon sur le milieu de la tête

Largeur de la tête: $\frac{m}{m}$ 130 × 70
avec poignée bois sur la tête.

Longueur $\frac{m}{m}$	200	230	250
------------------------------	-----	-----	-----

1° Article demi-fort			
Mixtes	9 50	9 90	10 20
C. Jaune.....	13 »	13 40	13 70
C. Nickelé.....	15 »	15 40	15 70
2° Article extra-fort			
Mixtes	10 60	11 »	11 55
C. Jaune.....	14 10	14 50	15 05
C. Nickelé.....	16 10	16 50	17 05



N° 9 ter.

MANCHONS N° 9 ter ou 220 ter à eau, recouvert velours

Largeur de la tête: $\frac{m}{m}$ 130 × 70

Longueur: $\frac{m}{m}$	200	250
Bouts cuivre poli.....	13 15	14 10
Bouts cuivre nickelé..	14 65	15 60

Bien spécifier le type désiré **9 ter** (poignée chaînette sur le côté) ou **220 ter** (poignée bois sur la tête).

N° 220 bis.

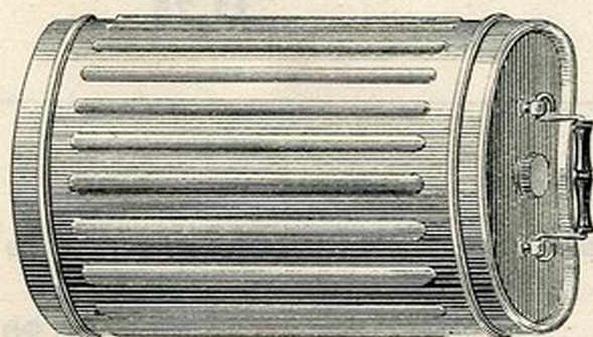


MANCHONS N° 220 bis à eau, modèle incliné

Longueur $\frac{m}{m}$: 250.

Mixtes	C. Jaune	C. Nickelé
5 90	11 25	13 25

N° 414.



MANCHONS N° 414 à eau, bouchon au milieu de la tête

Largeur de la tête: $\frac{m}{m}$ 190 × 90
avec poignée bois sur la tête

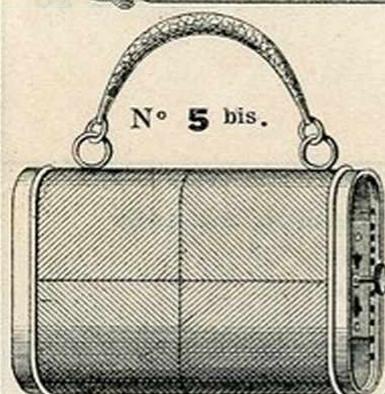
Longueur: $\frac{m}{m}$	250	280
-------------------------------	-----	-----

1° Article **demi-fort**

Mixtes	13 75	14 50
C. Jaune.....	22 75	23 75
C. Nickelé.....	25 »	26 »

2° Article **extra-fort**

Mixtes	15 85	16 60
C. Jaune	24 85	25 85
C. Nickelé.....	27 10	28 10

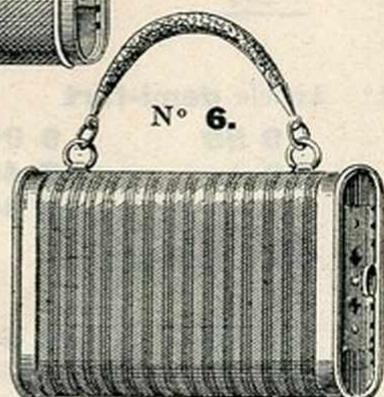


N° 5 bis.

MANCHONS N° 5 bis à feu, poignée chaînette

Largeur de la tête: $\frac{m}{m}$ 130 × 70

Longueur: $\frac{m}{m}$	200	250
Mixtes	9 50	10 20
C. Jaune.....	13 50	14 50
C. Nickelé	15 50	16 50

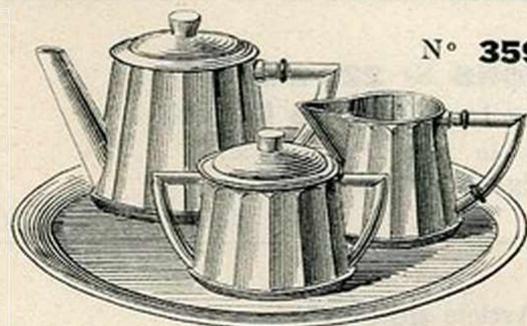


N° 6.

MANCHONS N° 6 à feu, recouvert velours, poignée chaînette

Largeur de la tête: $\frac{m}{m}$ 130 × 70

Longueur: $\frac{m}{m}$	200	250
Bouts cuivre poli.....	12 85	13 75
Bouts cuivre nickelé...	14 35	15 25



N° 359.

N° 359. SERVICES A THE à facettes

4 pièces: Plateau rond 28 $\frac{m}{m}$. Théière. Crémier. Sucrier.

Modèle unique

Cuivre nickelé :



N° 360.

N° 360. BROCS A VIN côtelés

cerclé jaune. = 1/8^{me} de litre.

Cuivre jaune	Cuivre rouge
8 »	8 25

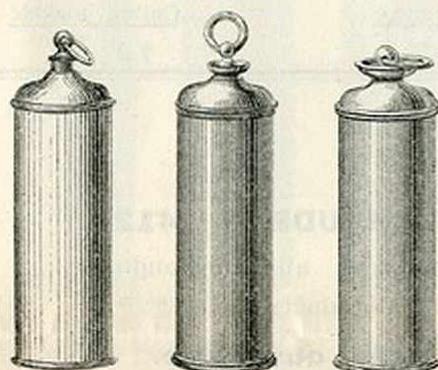
OBSERVATION IMPORTANTE CONCERNANT TOUS LES N^{OS} DE CYLINDRES

Les cylindres sont dits : Fer-blanc ou fer battu, lorsqu'ils ont les corps, les têtes et les fonds en fer-blanc ou fer battu; mixtes, lorsqu'ils ont les corps en fer-blanc, les têtes et les fonds en cuivre jaune; cuivre jaune ou cuivre rouge, lorsqu'ils ont les corps, les têtes et les fonds en cuivre jaune ou cuivre rouge.

Les cylindres S sont des cylindres extra-forts dont le poids dépasse celui de l'article normal correspondant de : 0 kg. 250.

CYLINDRES UNIS A EAU CHAUDE

N^o 108



S^{ie} 1 S^{ie} 2 S^{ie} 3

CYLINDRES A EAU CHAUDE N^o 108

MODÈLE UNI POUR ENFANTS

Hauteur totale : 260 m/m — Diamètre : 78 m/m.

Série 1. Bouchon à raccord droit cloisonné.

Mixtes	Cuivre Jaune	C. Jaune S. ou extra-fort	Cuivre Rouge	C. nickelé	C. nickelé S. ou extra-fort
4,05	5,90	6,85	7,65	7,30	8,25

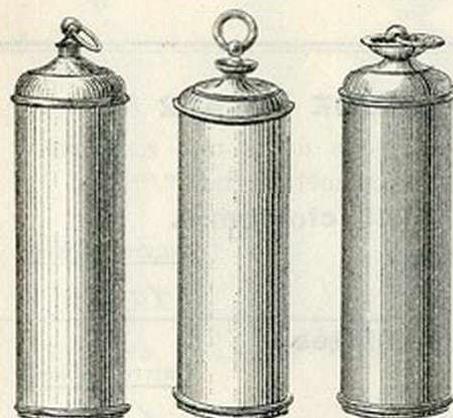
Série 2. Bouchon à cuvette décollée.

Mixtes	Cuivre Jaune	C. Jaune S. ou extra-fort	Cuivre Rouge	C. nickelé	C. nickelé S. ou extra-fort
4,-	5,85	6,80	7,50	7,25	8,20

Série 3. Bouchon à large cuvette emboutie.

Mixtes	Cuivre Jaune	C. Jaune S. ou extra-fort	Cuivre Rouge	C. nickelé	C. nickelé S. ou extra-fort
3,90	5,75	6,70	7,40	7,15	8,05

N^o 111



S^{ie} 1 S^{ie} 2 S^{ie} 3

CYLINDRES A EAU CHAUDE N^o 111

MODÈLE UNI ; SÉRIE RÉCLAME.

Hauteur totale : 295 m/m — Diamètre : 92 m/m.

Série 1. Bouchon à raccord droit plat.

Tout fer-blanc	Mixtes	Mixtes S. ou extra-forts.
3,40	4,-	5,30

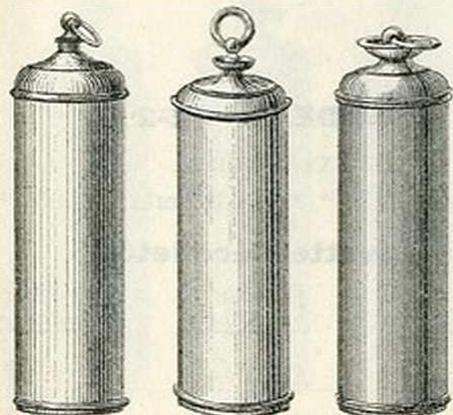
Série 2. Bouchon à cuvette décollée.

Tout fer-blanc	Mixtes	Mixtes S. ou extra-forts.
3,80	4,35	5,65

Série 3. Bouchon à large cuvette emboutie.

Tout fer-blanc	Mixtes	Mixtes S. ou extra-forts.
3,65	4,25	5,50

N^o 112



S^{ie} 1 S^{ie} 2 S^{ie} 3

CYLINDRES A EAU CHAUDE N^o 112

MODÈLE UNI ; SÉRIE FORTE.

Hauteur totale : 295 m/m — Diamètre : 92 m/m.

Série 1. Bouchon à raccord droit cloisonné.

Fer-blanc	Mixtes	Mixtes S. extra-forts	C. Jaune	C. Jaune S. extra-forts	C. Rouge	C. nick.	C. nick. S. extra-forts
4,-	4,65	5,90	7,25	8,50	9,70	8,80	10,05

Série 2. Bouchon à cuvette décollée.

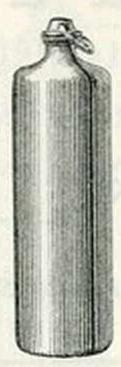
Fer-blanc	Mixtes	Mixtes S. extra-forts	C. Jaune	C. Jaune S. extra-forts	C. Rouge	C. nick.	C. nick. S. extra-forts
3,95	4,50	5,80	7,15	8,40	9,55	8,70	9,95

Série 3. Bouchon à large cuvette emboutie.

Fer-blanc	Mixtes	Mixtes S. extra-forts	C. Jaune	C. Jaune S. extra-forts	C. Rouge	C. nick.	C. nick. S. extra-forts
3,85	4,40	5,70	7,-	8,30	9,45	8,55	9,85



N° 408



Série unique

CYLINDRES A EAU CHAUDE N° 408

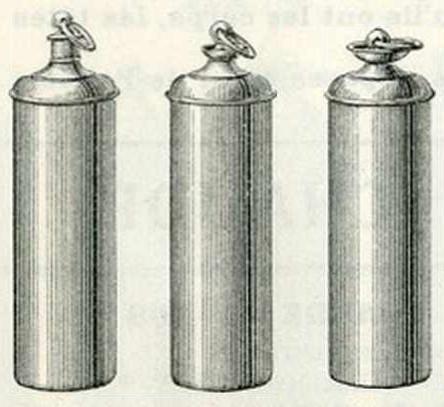
Emboutis d'une seule pièce sans aucune soudure.
Hauteur totale : 260 m/m — Diamètre : 78 m/m

Série unique. **Bouchon droit large ouverture.**

Aluminium	Cuivre Jaune	Cuivre Rouge	Cuivre nickelé
9,10	17,10	18,80	19,35



N° 408 bis



S° 1 S° 2 S° 3

CYLINDRES A EAU CHAUDE N° 408 bis

Demi-emboutis; une seule soudure, celle de la tête rapportée.
Hauteur totale : 270 m/m — Diamètre : 78 m/m.

Série 1. **Bouchon à raccord droit cloisonné.**

Cuivre Jaune	Cuivre Rouge	Cuivre nickelé
12,75	13,35	15,55

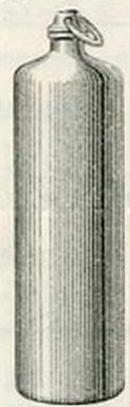
Série 2. **Bouchon à cuvette décollée.**

Cuivre Jaune	Cuivre Rouge	Cuivre nickelé
12,65	13,25	15,45

Série 3. **Bouchon à large cuvette emboutie.**

Cuivre Jaune	Cuivre Rouge	Cuivre nickelé
12,50	13,10	15,35

N° 412



Série unique

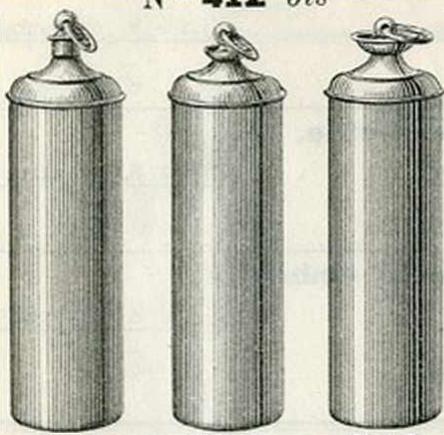
CYLINDRES A EAU CHAUDE N° 412

Emboutis d'une seule pièce sans aucune soudure.
Hauteur totale : 295 m/m — Diamètre : 94 m/m.

Série unique. **Bouchon droit large ouverture.**

Aluminium	Cuivre Jaune	Cuivre Rouge	Cuivre nickelé
11,85	20,-	21,70	22,25

N° 412 bis



S° 1 S° 2 S° 3

CYLINDRES A EAU CHAUDE N° 412 bis

Demi-emboutis; une seule soudure, celle de la tête rapportée.
Hauteur totale : 305 m/m — Diamètre : 94 m/m.

Série 1. **Bouchon à raccord droit cloisonné.**

Cuivre Jaune	Cuivre Rouge	Cuivre nickelé
13,70	14,90	15,90

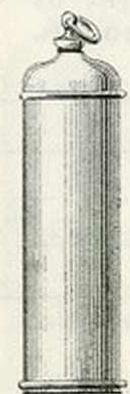
Série 2. **Bouchon à cuvette décollée.**

Cuivre Jaune	Cuivre Rouge	Cuivre nickelé
13,55	14,80	15,80

Série 3. **Bouchon à large cuvette emboutie.**

Cuivre Jaune	Cuivre Rouge	Cuivre nickelé
13,45	14,70	15,70

N° 12-2



Série unique

CYLINDRES A EAU CHAUDE N° 12-2

MODÈLE UNI ; SÉRIE RICHE EXTRA-FORTE.

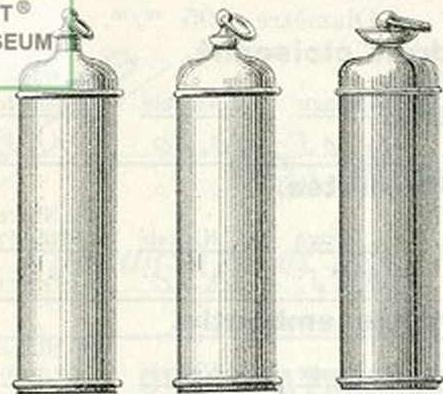
Corps tube sans soudure — Hauteur : 315 m/m — Diamètre : 95 m/m.

Série unique. **Bouchon à large cuvette décollée.**

Fer battu S. extra-forts	Mixtes S. extra-forts	C. Jaune S. extra-forts	C. Rouge S. extra-forts	C. Nickelé S. extra-forts
8,50	10,55	19,95	22,55	21,95



N° 12-2 bis



S^{1e} 1 S^{1e} 2 S^{1e} 3

CYLINDRES A EAU CHAUDE N° 12-2 bis

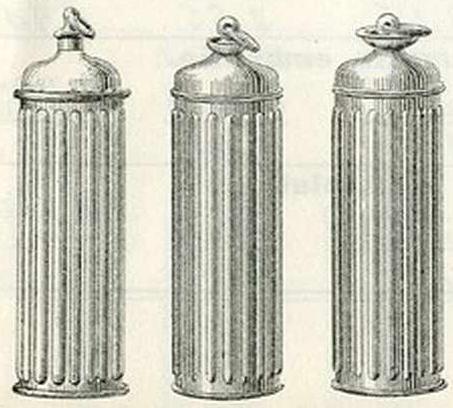
MODÈLE UNI ; SÉRIE RICHE DEMI-FORTE
Corps tube sans soudure — Hauteur : 315 m/m — Diamètre : 85 m/m

Série 1. Bouchon à raccord droit cloisonné.		
<u>Cuivre Jaune</u>	<u>Cuivre Rouge</u>	<u>Cuivre nickelé</u>
18,35	20,90	20,35
Série 2. Bouchon à cuvette décollée.		
<u>Cuivre Jaune</u>	<u>Cuivre Rouge</u>	<u>Cuivre nickelé</u>
18,25	20,80	20,25
Série 3. Bouchon à large cuvette emboutie.		
<u>Cuivre Jaune</u>	<u>Cuivre Rouge</u>	<u>Cuivre nickelé</u>
18,15	20,70	20,15



CYLINDRES CANNELÉS A EAU CHAUDE

N° 112 bis



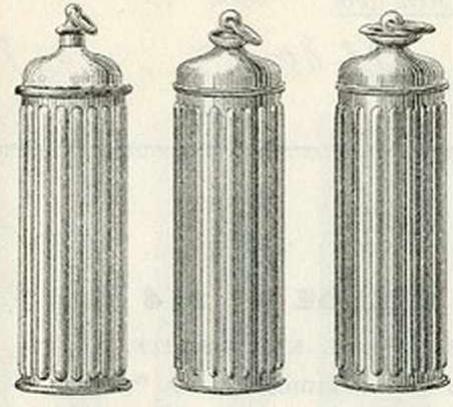
S^{1e} 1 S^{1e} 2 S^{1e} 3

CYLINDRES A EAU CHAUDE N° 112 bis

MODÈLE CANNELÉ ; SÉRIE DEMI-FORTE
Hauteur totale : 295 m/m — Diamètre : 86 m/m

Série 1. Bouchon à raccord droit cloisonné.				
<u>Mixtes</u>	<u>C. Jaune</u>	<u>C. Jaune S. extra-forts</u>	<u>C. Nickelé</u>	<u>C. Nickelé S. extra-forts</u>
4,45	7,65	8,90	9,20	10,45
Série 2. Bouchon à cuvette décollée.				
<u>Mixtes</u>	<u>C. Jaune</u>	<u>C. Jaune S. extra-forts</u>	<u>C. Nickelé</u>	<u>C. Nickelé S. extra-forts</u>
4,35	7,55	8,85	9,15	10,40
Série 3. Bouchon à large cuvette emboutie.				
<u>Mixtes</u>	<u>C. Jaune</u>	<u>C. Jaune S. extra-forts</u>	<u>C. Nickelé</u>	<u>C. Nickelé S. extra-forts</u>
4,25	7,45	8,75	9,-	10,30

N° 112 ter



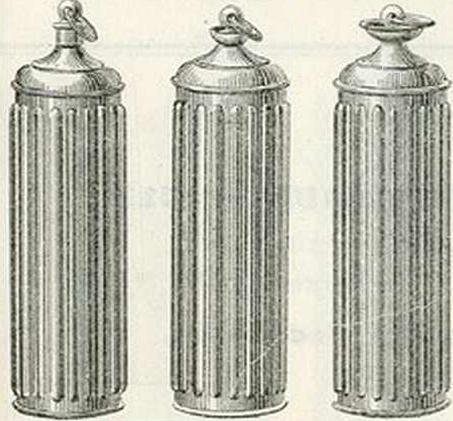
S^{1e} 1 S^{1e} 2 S^{1e} 3

CYLINDRES A EAU CHAUDE N° 112 ter

MODÈLE CANNELÉ ; SÉRIE RÉCLAME.
Hauteur totale : 295 m/m — Diamètre : 86 m/m

Série 1. Bouchon à raccord droit plat.		
<u>Mixtes</u>	<u>Cuivre Jaune</u>	<u>Cuivre Nickelé</u>
3,95	6,30	7,85
Série 2. Bouchon à cuvette décollée.		
<u>Mixtes</u>	<u>Cuivre Jaune</u>	<u>Cuivre Nickelé</u>
4,30	6,65	8,20
Série 3. Bouchon à large cuvette emboutie.		
<u>Mixtes</u>	<u>Cuivre Jaune</u>	<u>Cuivre Nickelé</u>
4,20	6,50	8,10

N° 113



S^{1e} 1 S^{1e} 2 S^{1e} 3

CYLINDRES A EAU CHAUDE N° 113

MODÈLE CANNELÉ ; SÉRIE FORTE
Hauteur totale : 302 m/m — Diamètre : 95 m/m

Série 1. Bouchon à raccord droit cloisonné.						
<u>Mixtes</u>	<u>Mixtes S. extra-forts</u>	<u>C. Jaune</u>	<u>C. Jaune S. extra-forts</u>	<u>C. Rouge</u>	<u>C. Nickelé</u>	<u>C. Nickelé S. extra-forts</u>
4,85	6,15	8,45	9,75	10,95	10,15	11,40
Série 2. Bouchon à cuvette décollée.						
<u>Mixtes</u>	<u>Mixtes S. extra-forts</u>	<u>C. Jaune</u>	<u>C. Jaune S. extra-forts</u>	<u>C. Rouge</u>	<u>C. Nickelé</u>	<u>C. Nickelé S. extra-forts</u>
4,75	6,-	8,35	9,65	10,85	10,-	11,30
Série 3. Bouchon à large cuvette emboutie.						
<u>Mixtes</u>	<u>Mixtes S. extra-forts</u>	<u>C. Jaune</u>	<u>C. Jaune S. extra-forts</u>	<u>C. Rouge</u>	<u>C. Nickelé</u>	<u>C. Nickelé S. extra-forts</u>
4,65	5,90	8,25	9,50	10,75	9,90	11,20

N° 113 bis



S° 1 S° 2 S° 3

CYLINDRES A EAU CHAUDE N° 113 bis

MODÈLE CANNELÉ ; SÉRIE FORTE.

Hauteur totale : 302 m/m — Diamètre : 95 m/m.

Série 1. **Bouchon à raccord droit cloisonné.**

Mixtes	Mixtes S. extra-forts	C. Jaune	C. Jaune S. extra-forts	C. Rouge	C. Nickelé	C. Nickelé S. extra-forts
5,-	6,30	8,65	9,90	11,05	10,30	11,55

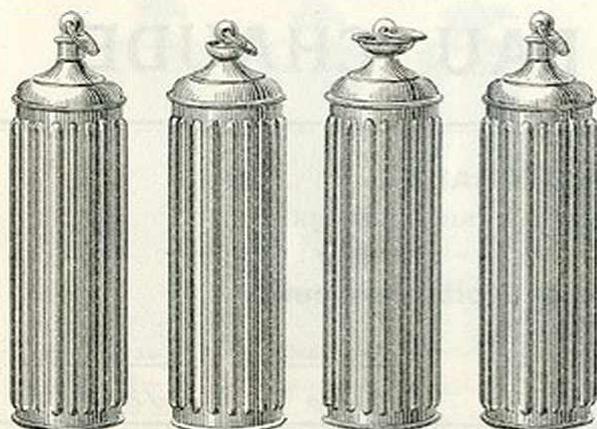
Série 2. **Bouchon à cuvette décollée.**

Mixtes	Mixtes S. extra-forts	C. Jaune	C. Jaune S. extra-forts	C. Rouge	C. Nickelé	C. Nickelé S. extra-forts
4,90	6,20	8,50	9,80	10,95	10,20	11,45

Série 3. **Bouchon à large cuvette emboutie.**

Mixtes	Mixtes S. extra-forts	C. Jaune	C. Jaune S. extra-forts	C. Rouge	C. Nickelé	C. Nickelé S. extra-forts
4,80	6,05	8,40	9,70	10,85	10,05	11,35

N° 113 ter



S° 1 S° 2 S° 3 S° 4

CYLINDRES A EAU CHAUDE N° 113 ter

MODÈLE CANNELÉ ; SÉRIE DEMI-FORTE.

Hauteur totale : 302 m/m — Diamètre : 95 m/m.

Série 1. **Bouchon à raccord droit cloisonné.**

Mixtes	Mixtes S. extra-forts	C. Jaune	C. Jaune S. extra-forts	C. Nickelé	C. Nickelé S. extra-forts
4,70	5,95	7,5-	8,30	8,70	9,95

Série 2. **Bouchon à cuvette décollée.**

Mixtes	Mixtes S. extra-forts	C. Jaune	C. Jaune S. extra-forts	C. Nickelé	C. Nickelé S. extra-forts
4,55	5,85	6,95	8,25	8,65	9,90

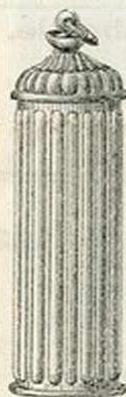
Série 3. **Bouchon à large cuvette emboutie.**

Mixtes	Mixtes S. extra-forts	C. Jaune	C. Jaune S. extra-forts	C. Nickelé	C. Nickelé S. extra-forts
4,45	5,75	6,80	8,10	8,45	9,75

Série 4. **Bouchon à raccord droit plat.**

Mixtes	Mixtes S. extra-forts	C. Jaune	C. Jaune S. extra-forts	C. Nickelé	C. Nickelé S. extra-forts
4,25	5,50	6,55	7,85	8,15	9,50

N° 114



Série unique

CYLINDRES A EAU CHAUDE N° 114

MODÈLE CANNELÉ ; SÉRIE EXTRA-FORTE.

Hauteur totale : 310 m/m — Diamètre : 95 m/m.

Série unique. **Bouchon à large cuvette décollée.**

Mixtes S.	Cuivre Jaune S.	Cuivre Rouge S.	Cuivre Nick. S.
6,90	10,85	11,80	12,80

N° 114 bis



Série unique

CYLINDRES A EAU CHAUDE N° 114 bis

MODÈLE CANNELÉ TORS ; SÉRIE EXTRA-FORTE.

Hauteur totale : 314 m/m — Diamètre : 95 m/m.

Série unique. **Bouchon à large cuvette décollée.**

C. Jaune S.	C. Rouge S.	C. Nickelé S.
13,80	16,45	15,75

N° 413



Série unique

BOUILLOTES A EAU CHAUDE N° 413

MODÈLE TRIANGULAIRE ; SÉRIE FORTE.

Hauteur totale : 290 m/m — Largeur : 100 m/m.

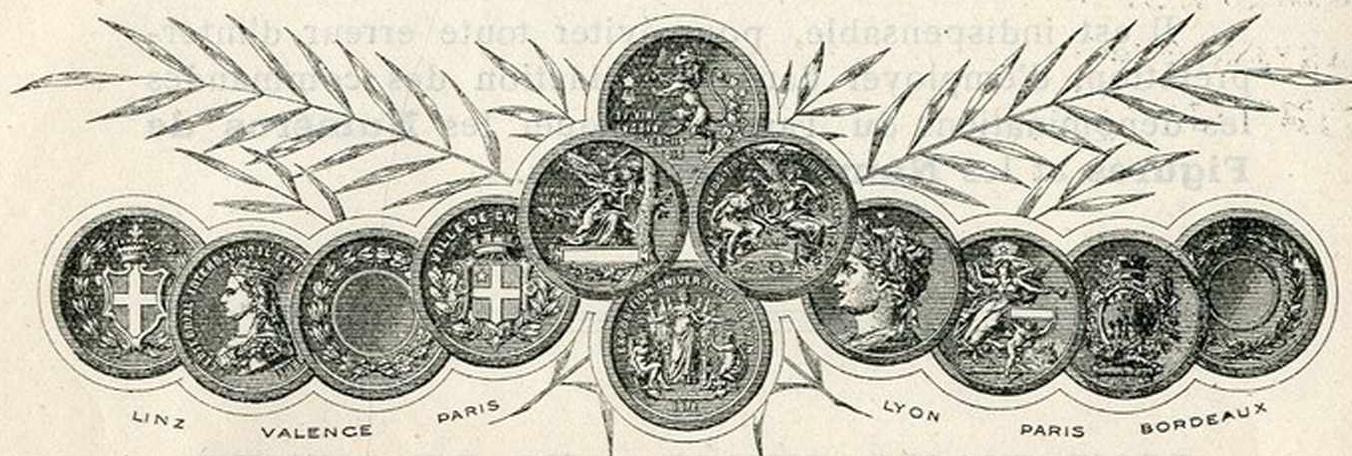
Série unique. **Bouchon à cuvette décollée.**

C. Jaune	C. Rouge	C. Nickelé
12,25	14,45	14,20

TARIF 1934
annulant les précédents pour les articles similaires



CUIVRERIES MANUFACTURÉES DE LYON



GIRODON & C^{IE}

63, Rue Germain & 71, Rue d'Alsace
VILLEURBANNE (Rhône)

SIÈGE SOCIAL & USINES

63, Rue Germain & Rue d'Alsace, 71

VILLEURBANNE (Rhône)

Tél. : Villeurbanne 97-66

SUCCESSALE & DÉPOT

5^{bis}, Rue des Haudriettes, 5^{bis}

PARIS (III^e Arrond^t)

Tél. : Archives 32-32

Manufacture de Chaudronnerie

A VILLEDIEU-LES-POELES (MANCHE)

EDOUARD LECUL

REPRÉSENTANT

LANGON (Gironde)

TARIF N° 414

des principaux articles de l'Album général
de **QUINCAILLERIE N° 2**

Adresse Télégraphique :
GIRODON CUIVRERIE VILLEURBANNE



OBSERVATION IMPORTANTE

Il est indispensable, pour éviter toute erreur d'interprétation, d'employer dans la rédaction des commandes les dénominations du Tarif, d'indiquer les **Numéros de Figures** et les **Numéros de Séries**.

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

Nos marchandises sont vendues prises dans nos Magasins ; les frais d'emballage et de port sont à la charge des destinataires.

Elles sont payables à Villeurbanne ; nos traites ou l'acceptation de règlement n'opèrent ni novation, ni dérogation à cette clause attributive de juridiction.

Qu'elles soient expédiées en port dû ou en port payé, elles voyagent aux frais, risques et périls des acheteurs qui, en cas de pertes, avaries, retards ou autres dommages de route, devront exercer leurs recours contre les Compagnies de transports ou les Commissionnaires.

Nous déclinons expressément toute responsabilité pour les marchandises expédiées par la voie des colis postaux, les poids fixes qu'il ne faut pas excéder ne permettant fréquemment qu'une protection insuffisante des marchandises.

CUIVRERIES MANUFACTURÉES DE



N° 414

N° 414

TARIF FÉVRIER 1934

des principaux articles de l'Album Général N° 2

(Tarif annulant les précédents)

Page de l'album

Tous les articles sont classés par ordre alphabétique

Non Fig.	BALAIS D'ATRE (modèle riche), taille unique, largeur 130 m/m : Sans anneau. 12 » Avec anneau uni. 13 85 Avec anneau ciselé. 16 50
20	BASSINOIRES A BRAISE : Ordinaires N° 46 Gaudinat N° 48 Lentilles N° 49 Diamètres en c/m..... 24 26 25 28 25 28 La pièce, sans manche. 29 95 33 » 33 90 40 50 30 80 36 85 Manche seul pour ces bassinoires : Fr. 3.50 en supplément de ces prix et sur demande seulement.
20	BASSINOIRES rondes à eau chaude : N° 110, manche vissé, bois verni, diam. 24 c/m. Fer battu C. rouge ou C. jaune C. nickelé manches 19 25 28 35 30 85 compris
86	BASSINOIRES JOUET Fig 138, cuivre rouge ou jaune, manche compris..... 11 55
43	BOBÈCHES de 75 m/m, rondes ou carrées, pour flambeaux..... Cuivre jaune poli Cuivre nickelé 0 90 1 25
45	BOITES A THÉ N° 21, Modèle unique..... Hauteur 125 m/m. Diamantée..... Unie..... Cuivre jaune Cuivre nickelé 17 50 19 20 14 75 16 35
43	BOUGEIRS ANGLAIS N° 108, à cuvette repoussée : Numéros..... 1 2 3 4 Diamètre des cuvettes en c/m..... 12 14 16 18 Cuivre poli..... 10 40 11 45 14 20 16 45 Cuivre nickelé..... 12 15 12 75 15 60 17 95
39	BOUILLOIRES ordinaires Figure 30, poignées bois Numéros Façon riche, contenance..... Cuivre rouge..... Cuivre jaune..... Cuivre nickelé..... 1 2 3 4 5 6 3/4 l. 1 lit. 1 l. 1/2 2 lit. 3 lit. 4 lit. 36 15 39 25 41 45 42 70 46 95 52 45 33 70 36 10 37 85 38 85 42 95 47 » 34 80 37 50 39 30 40 45 44 75 49 25
39	BOUILLOIRES Berzélius Figure 31, poignées bois. Numéros Façon riche, contenance..... Cuivre rouge..... Cuivre jaune..... Cuivre nickelé..... 1 2 3 4 5 3/4 l. 1 l. 1/2 2 lit. 3 lit. 4 lit. 36 15 41 45 42 70 46 95 52 45 33 70 37 85 38 85 42 95 47 « 34 80 39 30 40 45 44 75 49 25
Cir. spéc.	BOUILLOTES ABDOMINALES , la seule vraiment médicale, double sertissage : Fer-blanc Aluminium Cuivre jaune Cuivre rouge Cuivre nickelé 10 35 18 50 16 20 19 90 18 70 Avec chaînette acier nickelé, supplément..... 0 40

BURETTES AGRICOLES. A fond cloquant, fer-blanc fort :

Fig. 306, contenance 300 grammes.....

— 306 bis, contenance 275 grammes.....

Cir. spéc.

BURETTES pour "VÉLOS", fig. 307, à parois cloquantes, contenance 15 grammes.

Tout cuivre jaune..... 2 65 Tout fer-blanc..... 1 25

Cir. spéc.

BURETTES pour "MOTOS", fig. 308, à parois cloquantes, contenance 40 grammes.

Tout cuivre jaune..... 2 95 Tout fer-blanc..... 1 40

59

CAFETIÈRES A SERVIR, cuivre nick..... 6 tasses 8 tasses 10 tasses 12 tasses

ou VERSEUSES N° 113 bec droit..... 30 40 32 20 34 80 37 75

114 bec cintré..... 34 » 35 75 38 40 41 55

114 à poignée cuivre 39 95 43 70 48 » 53 35

Manches à 6 pans seuls, pour cafetières, avec bague filetée..... 4 20

62

CAFETIÈRES MONOFILTRES ou BRÉSILIENNES N° 47 bis :

Cuivre nickelé, grille intérieure à vis 10 »

Fer-blanc nickelé, grille intérieure à ressort..... 4 40

62

CAFETIÈRES UNITASSES N° 47 :

	Fer-blanc nickelé grille intérieure à ressort	Cuivre jaune grille intérieure à vis	Cuivre nickelé grille intérieure à vis
--	--	---	---

	6 60	13 50	14 60
--	------	-------	-------

Verres seuls.....	1 50	1 50	1 50
-------------------	------	------	------

59

CAFETIÈRES NORMANDES à servir, à fond large, modèle **semi-fort** :

	N° 115 Bec droit		N° 116 Bec cintré	
	Cuivre rouge	Cuivre nick.	Cuivre rouge	Cuivre nick.
N° 1, diamètre au fond 12 c/m.....	17 10	19 60	18 75	21 25
N° 2 — — 14 c/m.....	20 05	22 55	21 70	24 20
N° 3 — — 16 c/m.....	21 65	24 15	23 50	26 »
N° 4 — — 18 c/m.....	23 35	25 85	25 20	27 70

59

CAFETIÈRES NORMANDES à servir, à fond large, modèle **extra-fort** :

	N° 115 Bec droit		N° 116 Bec cintré	
	Cuivre rouge	Cuivre nick.	Cuivre rouge	Cuivre nick.
N° 1, diamètre au fond 12 c/m.....	20 »	22 50	21 75	24 25
N° 2 — — 14 c/m.....	24 30	26 80	25 95	28 45
N° 3 — — 16 c/m.....	26 55	29 05	28 30	30 80
N° 4 — — 18 c/m.....	28 95	31 45	30 70	33 20

CASSEROLES DROITES, queues bronze, modèle riche :

Dimensions en c/m..... 12 14 16 18 20 22 24

Le kilo..... 18 70

Prix subordonné au cours du cuivre. Le prix de 18 70 n'est indiqué, ici, qu'à titre de renseignement.

64

CENDRIERS « Escargot », N° 153 :

Cuivre jaune Cuivre nickelé

Simple portée..... 2 85 3 10

Le même, avec Double portée..... 4 55 4 80

11

CHARBON STOKER (Voir ci-après à Combustible).

11

CHAUFFERETTES STOKER :

Numéros.....	0000	000	00	0	1	2	3
Dimensions en c/m.....	13×18	14×20	13×18	14×20	13×18	14×20	G. M.
Cuivre poli.....	8 10	9 15	8 10	9 15	10 10	11 »	14 65
Cuivre nickelé.....	9 85	10 90	9 85	10 90	12 35	13 25	16 90
Grilles seules pour chaufferettes Stoker, taille unique pour tous les N°s.....	0 95						

14

CHAUFFERETTES DE VOITURES au Charbon Stoker ou Eclair :

Longueurs en c/m. 30 35 40 45 50 55 60

Nos 7 et 7 bis Tout tôle étamée. 14 70 15 85 16 95 18 65 20 35 22 » 24 »

N° 8 ter Recouverte moquette veloutée.. 54 » 59 » 64 » 69 » 74 » 79 » 84 »



COMBUSTIBLE STOKER :

Boîtes de 10 tablettes pour chaufferettes de dames.....	1 20
En paquets pour chaufferettes de voitures.....	4 25
Boîtes de 50 tablettes pour encensoirs ou réchauds de table.....	3 40
— 24 tablettes — —	1 75
— 96 briquettes — —	2 85

12 **COMBUSTIBLE ÉCLAIR :** En paquets pour chaufferettes de voitures..... 4 35

64 **CONSOLES** pour boules à éponges : Cuivre nickelé.... 53 »

62 **CORBEILLES A JETONS N° 126 :**

	<u>Aluminium</u>	<u>Cuivre jaune</u>	<u>Cuivre nickelé</u>
	2 50	3 10	3 50

43 **CORPS DE LAMPE**, boules à cordon Fig. 106 :

Numéros.....	1	2	3	4
Contenance.....	0 l. 600	3/4 de l.	1 litre	1 l. 1/3
Cuivre poli.....	6 95	7 80	8 65	11 40
Avec bouchon de remplissage, supplément			1 60 (posé)	

62 **COUPES A SUCRE N° 130**, plates, dites **Soucoupes :**

Diamètres en m/m.....	62	72	82
Cuivre nickelé... ..	1 05	1 20	1 40
Aluminium.....	0 65	0 70	0 80

Non Fig. **COUPES A SUCRE N° 130 bis**, creuses : Diam. en m/m.

	70	80
Cuivre nickelé.....	1 70	2 25

62 **COUPES A SUCRE N° 127**, avec pied repoussé :

Dimensions en c/m..	7	9	10	11	13
Cuivre nickelé.....	6 70	7 25	7 80	8 35	9 60

61 **CRÉMIERS** Fig. 22 :

	<u>Cuivre rouge</u>	<u>Cuivre nickelé</u>
N° 1.....	17 50	18 40
N° 2.....	22 60	23 50

61 **CRÉMIERS** Fig. 212 : Cuivre nickelé.... N° 1 17 15 N° 2 19 80

61 **CRÉMIERS** Fig. 324 :

	<u>Cuivre jaune</u>	<u>Cuivre nickelé</u>
N° 1.....	17 95	18 80
N° 2.....	20 55	21 65

63 **CUILLERS A GLACE N° 222** Rondes : percées.... 6 85 non percées, 6 85
223 Ovale : percées..... 10 50

Cir. spéc. **CUILLERS A ABSINTHE :** Cuivre nickelé..... *La douzaine* 12 »

Circulaire spéciale **CYLINDRES A EAU CHAUDE forts à raccord droit, Série 1 :**

Numéros.....	108	112	112 bis	113	113 bis	12-2 bis
Tout fer-blanc.....	»	4 »	»	»	»	»
Mixtes ordinaires.....	4 05	4 65	4 45	4 85	5 »	»
Mixtes extra-forts ou S.....	»	5 90	»	6 15	6 30	»
Tout cuivre jaune.....	5 90	7 25	7 65	8 45	8 65	18 35
Tout cuivre jaune chargé ou S.....	6 85	8 50	8 90	9 75	9 90	»
Tout cuivre rouge.....	7 65	9 70	»	10 95	11 05	20 90
Tout cuivre nickelé.....	7 30	8 80	9 20	10 15	10 30	20 35
Tout cuivre nickelé chargé ou S.....	8 25	10 05	10 45	11 40	11 55	»

Circulaire spéciale **CYLINDRES A EAU CHAUDE forts à cuvette décollée, Série 2 :**

Numéros... ..	108	112	112 bis	113	113 bis	114	114 bis	12-2	12-2 bis
Tout fer blanc.....	»	3 95	»	»	»	»	»	8 50	»
Mixtes ordinaires.....	4 »	4 50	4 35	4 75	4 90	»	»	»	»
Mixtes extra-forts ou S.....	»	5 80	»	6 »	6 20	6 90	»	10 55	»
Tout cuivre jaune.....	5 85	7 15	7 55	8 35	8 50	»	»	»	18 25
Tout cuivre jaune chargé ou S.....	6 80	8 40	8 85	9 65	9 80	10 85	13 80	19 95	»
Tout cuivre rouge.....	7 50	9 55	»	10 85	10 95	11 80	16 45	22 55	20 80
Tout cuivre nickelé.....	7 25	8 70	9 15	10 »	10 20	»	»	»	20 25
Tout cuivre nick. chargé ou S.....	8 20	9 95	10 40	11 30	11 45	12 80	15 75	21 95	»

Les cylindres à eau chaude 114, 114^{bis} et 12-2 sont montés avec large cuvette décollée.

CYLINDRES A EAU CHAUDE forts à large cuvette emboutie, Série 3

Numéros.....	108	112	112 bis	113	113 bis	12-2 bis
Tout fer blanc.....	»	3 85	»	»	ULTIMHEAT®	
Mixtes ordinaires.....	3 90	4 40	4 25	4 60	VIRTUAD MUSEUM	
Mixtes extra-forts ou S.....	»	5 70	»	5 90	6 05	»
Tout cuivre jaune.....	5 75	7 »	7 45	8 25	8 40	18 15
Tout cuivre jaune chargé ou S.....	6 70	8 30	8 75	9 50	9 70	»
Tout cuivre rouge.....	7 40	9 45	»	10 75	10 85	20 70
Tout cuivre nickelé.....	7 15	8 55	9 »	9 90	10 05	20 15
Tout cuivre nickelé chargé ou S.....	8 05	9 85	10 30	11 20	11 35	»

CYLINDRES A EAU CHAUDE, modèle « Réclame », demi-forts, Série 1 :

Numéros.....	111 Bouchon à racc. droit plat	112 ^{ter} Bouchon à racc. droit plat	113 ^{ter} Bouchon à racc. droit cloisonné
Tout fer blanc.....	3 40	»	»
Mixtes ordinaires.....	4 »	3 95	4 70
Mixtes forts ou S.....	5 30	»	5 95
Tout cuivre jaune.....	»	6 30	7 »
Tout cuivre jaune chargé ou S.....	»	»	8 30
Tout cuivre nickelé.....	»	7 85	8 70
Tout cuivre nickelé chargé ou S.....	»	»	9 95

CYLINDRES A EAU CHAUDE, modèle « Réclame », demi-forts, Série 2 :

Numéros.....	111 Bouchon à cuvette décollée	112 ^{ter} Bouchon à cuvette décollée	113 ^{ter} Bouchon à cuvette décollée
Tout fer blanc.....	3 80	»	»
Mixtes ordinaires.....	4 35	4 30	4 55
Mixtes forts ou S.....	5 65	»	5 85
Tout cuivre jaune.....	»	6 65	6 95
Tout cuivre jaune chargé ou S.....	»	»	8 25
Tout cuivre nickelé.....	»	8 20	8 65
Tout cuivre nickelé chargé ou S.....	»	»	9 90

CYLINDRES A EAU CHAUDE, modèle « Réclame », demi-forts, Série 3 :

Numéros.....	111 Bouchon à large cuvette emboutie	112 ^{ter} Bouchon à large cuvette emboutie	113 ^{ter} Bouchon à large cuvette emboutie
Tout fer blanc.....	3 65	»	»
Mixtes ordinaires.....	4 25	4 20	4 45
Mixtes forts ou S.....	5 50	»	5 75
Tout cuivre jaune.....	»	6 50	6 80
Tout cuivre jaune chargé ou S.....	»	»	8 10
Tout cuivre nickelé.....	»	8 10	8 45
Tout cuivre nickelé chargé ou S.....	»	»	9 75

CYLINDRES A EAU CHAUDE, modèle léger :

N° 113^{ter} Série 4, avec bouchon à raccord droit plat :

Mixtes	Mixtes S	Cuivre jaune	Cuivre jaune S	Cuivre nickelé	Cuivre nick. S
4 25	5 50	6 55	7 85	8 15	9 50

CYLINDRES A EAU CHAUDE, demi-emboutis :

N° 408^{bis}.

	Cuivre jaune	Cuivre rouge	Cuivre nickelé
Série 1. Bouchon à raccord droit cloisonné	12 75	13 35	15 55
Série 2. Bouchon à cuvette décollée.....	12 65	13 25	15 45
Série 3. Bouchon à large cuvette emboutie	12 50	13 10	15 35

N° 412^{bis}.

	Cuivre jaune	Cuivre rouge	Cuivre nickelé
Série 1. Bouchon à raccord droit cloisonné	13 70	14 90	15 90
Série 2. Bouchon à cuvette décollée.....	13 55	14 80	15 80
Série 3. Bouchon à large cuvette emboutie.	13 45	14 70	15 70



CYLINDRES A EAU CHAUDE, emboutis, sans soudure avec bouchon à large ouverture :

	Aluminium	Cuivre jaune	Cuivre rouge	Cuivre nickelé
N° 408 :	9 10	17 10	18 80	19 35
N° 412 :	11 85	20 »	21 70	22 25

Moyennant un supplément de Frs. 2, les Cylindres N° 412 peuvent être livrés **cannelés**.

Circulaire spéciale

CYLINDRES DITS « TRIANGULAIRES » N° 413, avec bouchon à cuvette décollée :

	Cuivre jaune	Cuivre rouge	Cuivre nickelé
	12 25	14 45	14 20

Bouchons complets pour ces cylindres avec joints cuir :

Nos	à raccord droit	à cuvette
N° 111	108, 112, 112 ^{bis} , 112 ^{ter} , 113, 113 ^{bis} , 113 ^{ter}	108, 111, 112, 112 ^{bis} , 112 ^{ter} , 113, 113 ^{bis} , 113 ^{ter}
	1 25	1 50
	114 et 114 ^{bis} à cuvette	Spécial pour emboutis
	2 25	1 60

62

DESSOUS DE BOUTEILLE N° 124 :

	Maillechort extra-blanc	Cuivre nickelé
	6 25	4 65

41

ESSOREUSES A SALADE :

	Zinc verni	Zinc poli	Aluminium
	37 20	35 10	35 35

63

FLACONS FLEUR D'ORANGER : N° 101 Fermeture à billes, cuivre nickelé... 6 70
 N° 102 Bouchon pointu, — 6 70

32

FOURNEAUX A ALCOOL « ÉCLAIR » N° 139 :

	Cuivre jaune	Cuivre nickelé
Avec support verni..... à 1 place	62 25	66 »
Avec support verni..... à 2 places	133 75	141 75

32

FOURNEAUX A PÉTROLE « Le MELHOR » N° 130 : A 2 brûleurs..... 47 65
 A 3 brûleurs..... 59 15

64

GRILLES pour brocs à glace extensibles ou fixes (bien le spécifier) N° 230
 Cuivre nickelé..... 4 95

Non Fig.

INTÉRIEURS CYLINDRIQUES avec couvercle à charnière pour cafetières porcelaine, remplaçant le filtre en grès.

Diamètre intérieur de l'ouverture de la cafetière. m/m	45	50	60	70
Cuivre nickelé.....	15 60	16 50	17 95	20 40

Extrait

LANCES « UNIVERSELLES » formant successivement jet droit, jet pulvérisateur ou jet pomme par simple rotation de l'extrémité molletée.

Orifice intérieur des raccords. m/m	12	14	16	18	20
Cuivre fondu poli.....	14 50	14 50	14 50	14 50	14 50

64

MAINS A BIÈRE N° 220, cuivre nickelé :
 Main seule. 19 45 Couteau. 4 20 Grille. 4 60 Main complète. 28 15

Cir. spéc.

MAINS A BIÈRE N° 220^{bis}, maillechort extra blanc :
 Main seule. 22 95 Couteau. 4 75 Grille. 7 75 Main complète. 35 45

Circulaire spéciale

MANCHONS A EAU N° 9^{bis}, largeur de la tête 130x70 m/m, poignée chaînette sur le côté :

Longueur en m/m.....	Demi-forts			Extra-forts		
	200	230	250	200	230	250
Mixtes fer-blanc et cuivre..	9 50	9 90	10 20	10 60	11 »	11 55
Cuivre jaune.....	13 »	13 40	13 70	14 10	14 50	15 05
Cuivre nickelé.....	15 »	15 40	15 70	16 10	16 50	17 05

Cir. spéc.

MANCHONS A EAU N° 220, largeur de la tête 130x70 m/m, poignée bois sur la tête :

Longueur en m/m.....	Demi-forts			Extra-forts		
	200	230	250	200	230	250
Mixtes fer-blanc et cuivre..	9 50	9 90	10 20	10 60	11 »	11 55
Cuivre jaune.....	13 »	13 40	13 70	14 10	14 50	15 05
Cuivre nickelé.....	15 »	15 40	15 70	16 10	16 50	17 05

MANCHONS A EAU N° 220^{bis}, modèle incliné :

Longueur 250 m/m.....	Mixtes	Cuivre jaune
	5 90	11 25



Cir. spéc. **MANCHONS A EAU N° 414, largeur de la tête 190x90 m/m, poignée bois**

Longueur en m/m.....	Demi-forts		Extra-forts	
	250	280	250	280
Mixtes fer-blanc et cuivre.....	13 75	14 50	15 85	16 60
Cuivre jaune.....	22 75	23 75	24 85	25 85
Cuivre nickelé.....	25 »	26 »	27 10	28 10

Cir. spéc. **MANCHONS A EAU, recouverts velours, largeur de la tête 130x70 m/m :**

Longueur en m/m.....	200	250
N° 9 ^{ter} , poignée chaînette sur le côté :		
Bouts cuivre poli.....	13 15	14 10
Bouts cuivre nickelé.....	14 65	15 60
N° 220 ^{ter} , poignée bois sur la tête :		
Bouts cuivre poli.....	13 15	14 10
Bouts cuivre nickelé.....	14 65	15 60

Cir. spéc. **MANCHONS A FEU N° 5^{bis}, largeur de la tête 130x70 m/m :**

Longueur en m/m.....	200	250
Poignée chaînette sur le côté :		
Mixtes fer-blanc et cuivre.....	9 50	10 20
Cuivre jaune.....	13 50	14 50
Cuivre nickelé.....	15 50	16 50

Cir. spéc. **MANCHONS A FEU N° 6, recouverts velours, largeur de la tête 130x70 m/m :**

Longueur en m/m.....	200	250
Poignée chaînette sur le côté :		
Bouts cuivre poli.....	12 85	13 75
Bouts cuivre nickelé.....	14 35	15 25

40 **MARABOUTS LYONNAIS Fig. 35, cuivre rouge :**

Nombre de tasses.....	4	6	8	10	12	16	20
Contenance en litres.....	3/4	1,1/4	1,1/2	2,1/4	2,3/4	3,1/2	4,1/2
Etamés intérieur seulement ou étamés dedans et dehors.....							
	28 60	32 50	35 20	38 »	41 25	45 80	50 20

62 **MONOFILTRES ou BRÉSILIENNES N° 47 bis :**

Cuivre nickelé, grille intérieure à vis.....	10 »
Fer-blanc nickelé, grille intérieure à ressort.....	4 40

Non Fig. **PARE-ÉTINCELLES à 3, 4 ou 5 FEUILLES, largeur 320 m/m :**

		N° 584, haut ^r 50 c/m		N° 585, haut ^r 57 c/m	
Fer bronzé.....	La feuille	10 15	10 55		
Cuivre verni.....	—	54 85	65 60		

60 **PASSE-THÉ, vannerie fine argentée, pour toutes théières, N° 96 bis.....** 1 95

62 **PINCES A SUCRE N° 129, cuivre argenté.....** 3 35

63 **PINCES A GLACE N° 134, cuivre argenté.....** 16 »

59 **PLATEAUX DE LIMONADIERS N° 117, cuivre nickelé :**

Diamètres en c/m.....	20	22	25	28	31	35	37	40	44
	7 85	9 45	11 30	13 50	16 90	20 50	23 90	27 65	34 75

64 **PLATEAUX A MONNAIE Fig. 125 :**

Cuivre poli	Cuivre nickelé
3 70	4 15

Circulaire spéciale **POMPES « EXCELSIOR », à double corps de pompe. } Cuivre poli..... 176 90**
POMPES « ÉTOILE », à un seul corps de pompe. }

Toutes deux pour lavage des autos, arrosage des jardins, badigeonnage à la chaux, etc...

avec caoutchouc d'aspiration et de refoulement et lance avec robinet.

POMPES D'ARROSAGE pour lavages de voitures, arrosages des cours, des trottoirs, des allées, etc. :

« Françaises » N° 209 à étrier,

2 effets, jet droit et jet pulvérisateur 73 50

3 effets, jet droit, jet pulvérisateur, jet pomme..... 74 85

« Américaines » N° 208 à pédale,

2 effets, jet droit et jet pulvérisateur 80 85

3 effets, jet droit, jet pulvérisateur, jet pomme..... 82 20

Non Fig.

PORTE-MENUS pour RESTAURANTS sur pied fondu :

		<u>Modèle rond</u>	<u>Modèle carré</u>
	Cuivre nickelé.....	6 50	7 »

61	POTS A CRÈME Fig. 22 :	<u>Cuivre rouge</u>	<u>Cuivre nickelé</u>
	N° 1.....	17 50	18 40
	N° 2.....	22 60	23 50

61	POTS A CRÈME Fig. 212 :	<u>N° 1</u>	<u>N° 2</u>
	Cuivre nickelé.....	17 15	19 80

61	POTS A CRÈME Fig. 324 :	<u>Cuivre jaune</u>	<u>Cuivre nickelé</u>
	N° 1.....	17 95	18 80
	N° 2.....	20 55	21 65

 79 **PULVÉRISATEURS « LE NATIONAL »**, récipient intérieur démontable..... 145 »

 23 **RÉCHAUDS à alcool « LYONNAIS »**, à double flamme, Fig. 134 :

	Numéros.....	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>
	Intérieur cuivre.....	5 10	5 45	6 15
	Intérieur et dessus cuivre.....	5 30	5 70	6 45
	Mèches de rechange pour ces réchauds, en petits paquets, marque G. C.....			0 45

 24 **RÉCHAUDS « OMNIUM »** inexplosibles N° 221. Intérieur garni de feutre

	Avec bouchon de remplissage :	Numéros...	<u>2</u>	<u>3</u>
	Intérieur cuivre.....		6 55	7 45
	Intérieur et dessus cuivre.....		6 80	7 75

25	RÉCHAUDS « ÉTOILE » feutrés N° 231 :	<u>C. jaune support étamé</u>	<u>C. nickelé support nickelé</u>
		12 30	14 30

Cir. 1934	RÉCHAUDS « LE PARFAIT » , feutrés N° 357 :	<u>Cuivre jaune</u>	<u>Cuivre nickelé</u>
		9 75	11 75

Extrait	RÉCHAUDS « VAUTOUR » , feutrés N° 361 :	<u>Cuivre jaune</u>	<u>Cuivre nickelé</u>
		10 80	12 80

 25 **RÉCHAUDS « RAPID LYONNAIS »**, modèle unique N° 232 4 65

 25 **RÉCHAUDS RÉCLAME** N° 138, à flamme forcée 3 65

Cir. 1934	RÉCHAUDS A ALCOOL « VA-VITE » N° 358, sans mèche, lampe cuivre poli, monture fil fer étamé, modèle unique.....	4 90
-----------	---	------

 28 **RÉCHAUDS VERRE**, modèle 29 C N° 2, avec bec lyonnais, sans support.... 5 75

26	RÉCHAUDS RÉGULATEURS N° 28 C : Numéros..	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>
	Fer-blanc.....	12 80	13 80	15 50
	Cuivre rouge.....	26 45	27 85	32 40

27	RÉCHAUDS GAMELLE Fig. 29 E : Numéros..	0	1	2	3	4
	Cuivre rouge.....	32 »	35 20	38 30	42 25	45 75
	Cuivre nickelé.....	35 30	38 50	41 60	46 20	49 75
	Fer-blanc poli.....	»	13 40	14 30	»	»

RÉCHAUDS DE TABLE au combustible Stoker ou à alcool :

En centimètres.....	19	21	23	25	27
N° 18 Cuivre nickelé.....	»	23 90	25 85	28 30	30 60
N° 19 — —	»	»	32 35	37 50	41 90
N° 20 — —	»	»	41 90	46 10	50 50
N° 21 — —	»	»	46 35	50 50	55 10
N° 22 — —	20 65	23 10	25 80	»	5 »

Grilles tôle perforée pour ces réchauds..... 1 30

Cir. 1933

RÉCHAUDS DE TABLE à eau chaude, anses bois, cuivre nickelé :

N° 346 modèle rond : diamètre 23 c/m.	26 50
N° 347 modèle ovale : dimensions 28x19 c/m.....	28 10
N° 348 modèle rectangulaire : dimensions 22x19 c/m.....	33 40

19

SATURATEURS N° 221 :

Aluminium	C. jaune	C. rouge	C. nick.
8 10	10 95	12 50	12 »

45

SEAUX POUR CUISINIÈRES :

	Aluminium	C. jaune	C. rouge	C. nick.
Fig. 164... N° 1 : 9%.	»	6 25	6 50	7 »
N° 2 : 10%.	2 70	6 60	7 »	7 35
Emboutis : Fig. 164 bis N° 2 : 10%.	»	4 45	5 25	5 50

63

SEAUX A CHAMPAGNE N° 228, poignées forme bouton :

Cuivre nickelé

Pour la bouteille, modèle extra-fort (corps brasé)...	25 50
— — — fort (corps agrafé).....	20 »
Pour la demi-bouteille, modèle fort.....	17 30
<i>Supplément</i> pour poignées à anneaux, par seau....	0 75

63

SEAUX A GLACE avec grilles N° 133 :

Cuivre nickelé			Aluminium
1/2 fort	fort	extra-fort	extra-fort
18 15	30 »	40 65	13 15

Cir. 1933

SEAUX A GLACE, modèle « RÉCLAME » Fig. 354, Cuivre nickelé..... 10 85

75

SERINGUES DE JARDIN A. Fig. 204

N° 1 23 70 N° 2 31 65

Cuivre poli :

B. Fig. 205

N° 1 13 50

N° 2 15 95

N° 3 20 10

C. Fig. 206

N° 1 6 35

N° 2 7 30

N° 3 9 90

N° 4 10 25

71

SERINGUES DE MÉCANICIEN, Cuivre poli..... 13 15

79

SOUFFLETS DE VIGNE

Fig. 216..... 10 35

Fig. 216 bis « Etoile »..... 10 35

Non Fig.

SOUFFLETS D'ATRE (modèle riche), taille unique, diamètre 13 c/m :

Sans anneau... 13 » Avec anneau uni... 15 60 Avec anneau ciselé... 18 60

79

SOUFREUSES..... 90 »

62

SOUS-BOCKS, C. nickelé avec feutre N° 135, Complet. 5 75 Feutre seul. 0 85

60

SUCRIERS avec couvercles, Fig. 128, cuivre nickelé :

Numéros.....	0	1	2	3	4
Diamètre des corps, m/m.....	60	75	90	105	120
Complets : corps et couvercle..	4 25	4 70	5 75	7 20	10 15
Corps seuls, sans couvercle..	2 10	2 25	2 85	3 60	5 10

60

SUCRIERS Fig. 213 :

Numéros.....	1	2
Cuivre nickelé...	14 »	16 »

61

SUCRIERS Fig. 325 :

	Cuivre jaune	Cuivre nickelé
N° 1.....	14 75	15 40
N° 2.....	17 60	18 50

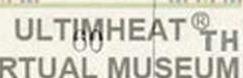
Cir. 1933

SUCRIERS DE COMPTOIRS, Cuivre nickelé :

Fig. 349. Forme « Boule à éponge », contenance 1 kg. sucre.....	28 »
Fig. 350. Forme « Boi », contenance 0 kg. 700.....	12 65

TABOURETS-BOUILLOTES :

N° 117	Bois façon noyer (sans la bouillotte).....	14 40
N° 118	Garnis moquette veloutée (sans la bouillotte).....	19 65



ULTIMHEAT®
VIRTUAL MUSEUM

	THÉIÈRES à filtre infuseur Fig. 34 :	Numéros...	1	2	3
		Contenant	2 tasses	4 tasses	6 tasses
	Cuivre nickelé.....		34 30	37 75	40 80

60	THÉIÈRES Fig. 33,	Contenant :	1	2	4	6	8 tasses
	Cuivre nickelé.....		30 25	31 65	33 90	36 40	39 20

60	THÉIÈRES Fig. 85 :	Numéros.....	1	2	3
	Cuivre nickelé.....		28 75	31 40	35 80
	Cuivre rouge		27 85	30 35	34 65

41	TRINGLES DE CUISINE :	Cuivre poli	Cuivre nickelé
	Le mètre courant en 3 % d'épaisseur.....	13 »	14 50
	Supports d'extrémité.....	7 70	8 10
	Supports de milieu.....	4 45	4 80
	Crochets de suspension.....	4 20	4 60
	Crochets doubles de suspension.....	4 85	5 25

65	TRONCS A ARGENT « LYONNAIS » N° 89 :	Pied rond uni	Pied fondu Louis XV
	Cuivre nickelé.....	15 30	18 50

65	TRONCS A ARGENT « PARISIENS » Fig. 225 :	Numéros.....	1	2	3
	Hauteur en c/m.....		20	25	30
	Cuivre nickelé.....		23 30	26 30	31 25

65	TRONCS A CUILLERS « PARISIENS » Fig. 226 :	Numéros.....	1	2	3
	Hauteur en c/m.....		20	25	30
	Cuivre nickelé		18 70	22 15	26 35

Cir. 1933	TRONCS A CUILLERS forme « PARISIENNE » Fig. 352 :	Numéros.....	1	2	3
	Hauteur en c/m.....		17	20	25
	Cuivre nickelé		14 90	17 35	22 90

65	TRONCS A CUILLERS « MÉDICIS » :				
	Fig. 120. Hauteur 300 m/m., cuivre nickelé				68 25
	Fig. 351. Hauteur 200 m/m., cuivre nickelé				16 85

59	VERSEUSES ou CAFETIÈRES A SERVIR, cuivre nickelé :	6 tasses	8 tasses	10 tasses	12 tasses
	N° 113 bec droit.....	30 40	32 20	34 80	37 75
	N° 114 bec cintré.....	34 »	35 75	38 40	41 55
	N° 114 à poignée cuivre.....	39 95	43 70	48 »	53 35
	Manches à 6 pans seuls, pour verseuses, avec bague filetée.....				4 20

Cir. spéc.	VERSEUSES A COCKTAILS, contenance 0 l. 500, taille unique, cuivre nickelé.	20 90
------------	--	-------